



Navodila za uporabo **HUSQVARNA CEORA®**



Pred začetkom uporabe stroja natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli. **SL, Slovenščina**

VSEBINA

1 Varnost

1.1 Varnostne definicije.....	3
1.2 Splošna varnostna navodila.....	3
1.3 Varnostna navodila za namestitvev.....	4
1.4 Varnostna navodila za uporabo.....	4
1.5 Varnostna navodila za vzdrževanje.....	4
1.6 Varnost akumulatorja.....	5
1.7 Dvigovanje in premikanje izdelka.....	5
1.8 Kibernetika varnost.....	5

2 Uvod

2.1 Podpora.....	7
2.2 Opis izdelka.....	7
2.3 Opis sistema.....	7
2.4 Pregled sistema.....	8
2.5 Pregled izdelka, pogonska enota, CEORA® 544/546 EPOS®.....	9
2.6 Pregled izdelka, kosišče, CEORA® RZ 43L/ 43M.....	9
2.7 Pregled izdelka, polnilna postaja, CEORA® CS4.....	10
2.8 Pregled kontrolne plošče.....	11
2.9 LED-indikator na izdelku.....	11
2.10 Simboli na izdelku.....	12
2.11 Simboli na bateriji.....	12
2.12 Poškodbe izdelka.....	13

3 Namestitvev

3.1 Uvod – namestitvev.....	14
3.2 Glavne komponente za namestitvev.....	14
3.3 Priprava na namestitvev.....	14
3.4 Pregled mesta za namestitvev referenčne postaje.....	14
3.5 Pregled mesta za namestitvev polnilne postaje.....	14
3.6 Pregled mest za nastavitvev predmetov na zemljevidu.....	15
3.7 Namestitvev izdelka.....	18

4 Nastavitve

4.1 Območja.....	26
4.2 Konfiguracija.....	27
4.3 Meni Bluetooth®.....	27
4.4 Dnevnik napak.....	28
4.5 Prenesite vdelano programsko opremo po zraku (Firmware over the air FOTA).....	28

5 Delovanje

5.1 Vklon izdelka.....	29
------------------------	----

5.2 Delovanje po urniku.....	29
5.3 Košnja izbranega delovnega območja ali razveljavitev urnika.....	29
5.4 Parkiraj.....	29
5.5 Parkiraj na točki za vzdrževanje.....	29
5.6 Zagon izdelka.....	29
5.7 Izklop izdelka.....	30
5.8 Izklop izdelka.....	30
5.9 Polnjenje baterije.....	30
5.10 Sprostitev zavor koles in premikanje izdelka.....	30

6 Vzdrževanje

6.1 Uvod – vzdrževanje.....	31
6.2 Urnik vzdrževanja.....	31
6.3 Nastavljanje kosišča v servisni položaj.....	33
6.4 Nastavljanje kosišča v položaj za košnjo.....	33
6.5 Izdelek očistite.....	33
6.6 Zamenjava rezil in diskov z rezili.....	34
6.7 Nastavitev kolesnih ščetk.....	35
6.8 Akumulator.....	36

7 Odpravljanje težav

7.1 Uvod – odpravljanje težav.....	37
7.2 Sporočila o napakah.....	37
7.3 Sporočila z informacijami in opozorili.....	45
7.4 Indikatorske lučke LED na polnilni postaji.....	45
7.5 Znaki.....	46

8 Transport skladiščenje in odstranitev

8.1 Varnostna navodila za transport.....	48
8.2 Skladiščenje izdelka.....	48
8.3 Prevoz baterij.....	48
8.4 Odstranitev.....	48
8.5 Odstranitev akumulatorja.....	48

9 Tehnični podatki

9.1 Tehnični podatki.....	51
9.2 Registrirane blagovne znamke.....	54

10 Izjava o skladnosti

10.1 Originalna izjava EU o skladnosti.....	55
10.2 Prevedena izjava EU o skladnosti.....	56

1 Varnost

1.1 Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe ali življenjske ogroženosti operaterja ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodb izdelka, drugega materiala ali bližnjega območja ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

1.2 Splošna varnostna navodila



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pred uporabo tega izdelka morate pozorno prebrati navodila za uporabo ter jih razumeti. Navodila shranite za poznejšo uporabo.
- Ta stroj ni namenjen uporabi s strani otrok ali oseb z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi (ki bi lahko imele posledice za varno upravljanje izdelka) ali oseb z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim o uporabi svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Izdelek lahko uporabljate le z opremo, ki jo priporoča Husqvarna. Vse druge vrste uporabe so nepravilne.
- Otroci, mlajši od 8 let, se med uporabo ne smejo zadrževati v območju delovanja. Med delovanjem izdelka morajo biti otroci in živali ves čas pod nadzorom.
- Med uporabo morate biti od izdelka oddaljeni vsaj 3 m/10 čevljev. Med delovanjem izdelka morajo biti otroci in živali ves čas pod nadzorom.
- Izdelek ni igrača. Reziila izdelka lahko poškodujejo osebe in živali.
- Za preprečevanje škode na izdelku ter nesreč z vozili in ljudmi ne postavljajte delovnih površin in transportnih poti čez javne poti.
- Izdelek lahko uporabljate samo, če vse osebe na delovnem območju vedo, da deluje.
- Če izdelek uporabljate na javnih površinah, je treba v delovno območje namestiti opozorilne oznake. Znaki morajo imeti naslednje besedilo: Opozorilo! Avtomatska kosilnica! Ne približujte se stroju! Pazite na otroke!
- Ne tecite, ko ročno upravljate izdelek z aplikacijo appDrive. Vedno hodite, stojte trdno na klančinah in poskrbite, da boste ves čas ohranili ravnovesje. Med upravljanjem izdelka z aplikacijo appDrive vedno nosite trpežno zaščitno obutev in dolge hlače.
- Ne dotikajte se premičnih nevarnih delov, na primer diska z rezili, preden se ti ne zaustavijo popolnoma.
- Za izklop izdelka pojdite za izdelek in pritisnite gumb STOP. Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za VKLOP/IZKLOP, da izklopite izdelek. Če izdelek to možnost podpira, lahko delovanje izdelka začasno zaustavitev aplikaciji. Izdelek pred premikanjem najprej izklopite in počakajte najmanj 3 sekunde.
- Preden odstranite blokado, opravite vzdrževanje ali pregled izdelka in če začne slednji neobičajno vibrirati, ga izklopite. Pred ponovnim zagonom izdelka se prepričajte, da ta ni poškodovan. Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Če pride do poškodbe ali nesreče, poiščite zdravniško pomoč.
- Napajalnega kabla ne nameščajte na območju, kjer izdelek kosi travo. Za namestitev napajalnega kabla sledite navodilom, glejte *Namestitev na strani 14*. Namestitev mora opraviti servisno osebje.
- Poškodovanega kabla ali vtiča ne priklapljajte in se ju ne dotikajte, dokler ju ne izključite iz električne vtičnice. Če se kabel med delovanjem poškoduje, izključite vtič iz električne vtičnice. Obrabljen ali poškodovan kabel poveča nevarnost električnega udara. Poškodovani kabel mora zamenjati servisno osebje.
- Pri priklopu napajalnega kabla v električno vtičnico mora biti slednja opremljena z zemljostičnim odklopnikom (GFCI) razreda A ali napravo na diferenčni tok (RCD) z največjim tokom 30 mA.
- Izdelek polnite le v priloženi polnilni postaji. Za varno odstranitev akumulatorja glejte *Odstranitev na strani 48*. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz akumulatorja. V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo nevtralizacijskim sredstvom. Če zaide korozivna tekočina v oči, poiščite zdravniško pomoč.
- Uporabljajte samo originalne akumulatorje, ki jih priporoča Husqvarna. Varnost izdelka je mogoče zagotoviti samo z originalnimi akumulatorji. Ne uporabljajte akumulatorjev za enkratno uporabo.

- Sledite navodilom za namestitev, ki vsebujejo napotke za določitev delovnega območja in namestitev kosišča ali drugih priključkov; glejte *Namestitev na strani 14*.
- Upoštevajte navodila o zagonu in upravljanju izdelka; glejte *Delovanje na strani 29*.
- Če se približuje nevihta in želite zmanjšati tveganje škode na električnih komponentah, Husqvarna priporoča, da odklopite napajalni kabel do polnilne postaje in napajalno enoto do referenčne postaje. Ko bo nevarnost nevihte minila, znova priključite napajalni kabel in napajalno enoto.
- Upoštevajte navodila za vzdrževanje in po potrebi uporabljajte originalne nadomestne dele Husqvarna, glejte *Vzdrževanje na strani 31*.
- Za tehnične podatke, na primer težo, mere in vrednosti emisij hrupa, glejte *Tehnični podatki na strani 51*.
- Uporabnik je odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovi lastnini.
- Izdelek lahko uporabljajo oziroma vzdržujejo ter popravljajo samo osebe, ki so v celoti seznanjene z njegovimi posebnimi lastnostmi in varnostnimi predpisi.
- Izvirne oblike izdelka ni dovoljeno spreminjati.
- Upoštevajte nacionalne predpise o električni varnosti.
- Družba Husqvarna ne jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki ali enakovredne naprave.
- Vgrajen alarm je zelo glasen. Pri notranji uporabi izdelka bodite izjemno previdni.
- Temperatura za uporabo, polnjenje in skladiščenje je 0–45 °C. Temperatura za dolgotrajno skladiščenje, ki je daljše od 1 meseca, mora biti 0–25 °C.

1.3 Varnostna navodila za namestitev



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Polnilne postaje ne nameščajte na območju, kjer obstaja nevarnost, da se ljudje ob njo spotaknejo.
- Polnilne postaje, vključno z dodatno opremo, ne nameščajte na mesto, ki je 60 cm ali manj oddaljeno od vnetljivih snovi. V primeru nepravilnega delovanja lahko pride do pregrevanja polnilne postaje in napajalnika, kar lahko povzroči nevarnost požara.
- Polnilno postajo namestite izven dosega škodljivcev, kot so mravlje.
- Za Kanado/ZDA. V primeru nameščenega vira napajanja na prostem: Nevarnost električnega udara. Namestite le vtičnico razreda A GFCI (RCD)

s pokrovom, ki je odporna na vremenske vplive z ali brez nameščenega pokrova vtičnice.

- Polnilne postaje ne namestite v območju, kjer je nevarnost stoječe vode.

1.4 Varnostna navodila za uporabo



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Z rokami in nogami se ne približujte vrtljivim rezilom. Z rokami ali nogami nikoli ne segajte v bližino izdelka ali pod njega, ko je izdelek vklopljen.
- Če so v delovnem območju osebe, še posebej otroci ali živali, izberite način parkiranja ali pa izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 30*. Husqvarna priporoča, da izdelek nastavite na delovanje, ko na delovnem območju ni aktivnosti. Izdelek lahko ponoči na delovnem območju poškoduje živali, na primer ježe. Glejte *Urniki na strani 26*.
- Prepričajte se, da na zelenici ni predmetov, kot so kamni, veje, orodja ali igrače. Če rezila zadenejo ob predmet, se lahko poškodujejo.
- Ne dvigajte ali kako drugače premikajte izdelka, ko je vklopljen.
- Izdelek ne sme trčiti v osebe ali živali. Če oseba ali žival prekrži pot izdelku, slednjega nemudoma zaustavite. Glejte *Izklop izdelka na strani 30*.
- Na vrh izdelka ter polnilno ali referenčno postajo ne postavljajte predmetov.
- Ne uporabljajte izdelka, če gumb **STOP** ne deluje.
- Izdelek vedno izklopite, ko ga ne uporabljate. Izdelek se lahko zažene šele po vnosu pravilne kode PIN.
- Izdelka ni dovoljeno uporabljati hkrati s sistemom ugreznih zalivalnikov. Z uporabo funkcije *Urniki* zagotovite, da izdelek in sistem ugreznih zalivalnikov ne bosta delovala sočasno. Glejte *Varnostne definicije na strani 3*.
- Transportne poti ne postavljajte, kjer so nameščeni ugrezni škropilniki.
- Izdelka ne uporabljajte, če na delovnem območju stoji voda. Na primer, če med močnim deževjem nastanejo luže.

1.5 Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Pred vzdrževanjem izdelka preberite naslednja opozorilna navodila.

- Pred vzdrževanjem izdelka morate izdelek **izklopiti**.
- Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom. Izdelka ne čistite s topili.

- Preden se lotite čiščenja ali vzdrževanja polnilne postaje, izključite vtič iz polnilne postaje.

1.6 Varnost akumulatorja



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Litij-ionski akumulatorji lahko v primeru razgradnje, kratkega stika ter izpostavljenosti vodi, ognju ali visokim temperaturam eksplodirajo ali povzročijo požar. Ravnejte previdno, ne razgrajujte in ne odpirajte akumulatorja ter je ne izpostavljajte električnim ali mehanskim poškodbam. Ne skladiščite neposredno izpostavljeno sončnim žarkom.
- Ne uporabljajte poškodovanega akumulatorja. Če je akumulator poškodovan, ga zavržite. Glejte *Odstranitev na strani 48*.

1.7 Dvigovanje in premikanje izdelka



OPOZORILO: Preden izdelek dvignete, ga morate izklopiti.

- Za varno premikanje izdelka iz delovnega območja ali znotraj njega lahko izdelek dvignete ročno ali z njim upravljate v aplikaciji appDrive. Glejte *Ročno dvigovanje izdelka na strani 5*.

1.7.1 Ročno dvigovanje izdelka



OPOZORILO: Za dvigovanje izdelka sta potrebni dve osebi.

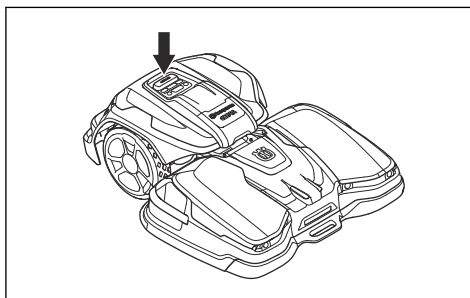


POZOR: Ne dvigajte izdelka, ko je parkiran v polnilni postaji, saj lahko poškodujete polnilno postajo in/ali izdelek.

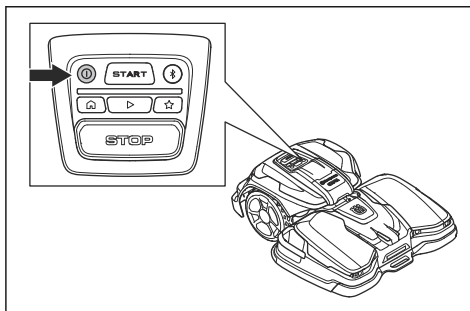


POZOR: Izdelka ne dvigujte za sprednji ročaj.

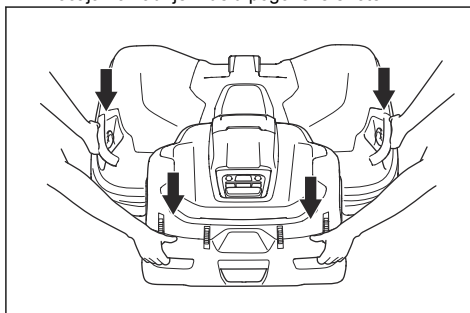
1. Pritisnite gumb **STOP**, da zaustavite izdelek.



2. Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 30*.



3. Preden izdelek dvignete, ga izvlcite iz polnilne postaje.
4. Izdelek dvignite za ročaja ob straneh kosišča in ročaja na zadnjem delu pogonske enote.



1.8 Kibernetska varnost

Varnostna priporočila:

- Izdelka ne nameščajte ali uporabljajte v omrežjih, ki jim ne zaupate, ali v javnih omrežjih.
- Redno preverjajte, ali so na voljo posodobitve vdane programske opreme za namestitve, da zagotovite varnost sistema.

1.8.1 Vmesnik Bluetooth®

Vmesnik Bluetooth® je privzeto omogočen, da pomaga pri nastavitvi, povezovanju mobilnih naprav, upravljanju

lokalne naprave in konfiguraciji izdelka z mobilno napravo. Povezava Bluetooth® uporablja kodo PIN ali geslo, ki je v aplikaciji za vsak izdelek drugačno. Vse povezave naprav so zaščitene s standardnim šifriranjem BLE. Za večjo varnost uporabite močno, edinstveno kodo PIN.

1.8.2 Mobilni vmesnik

Mobilni vmesnik omogoča oddaljen dostop prek spremljevalne aplikacije, podpira posodobitve vdelane programske opreme in zagotavlja lokacijske storitve. Izdelek uporablja industrijsko standardizirane protokole za zagotavljanje varne mobilne povezave.

1.8.3 Lokacijske storitve

Lokacijske storitve uporabljajo GPS za prikaz lokacije izdelka. To omogoča vklop funkcije Geo omejitev (zaščita pred krajo), upravljavci pa si lahko prek spremljevalne aplikacije ogledajo lokacijo izdelka.

1.8.4 Zunanje storitve

Te storitve so na voljo prek omrežnih vmesnikov:

- Zaledne storitve: Omogočajo varno upravljanje in konfiguracijo izdelka prek preverjenega dostopa z aplikacijo ali spletnim portalom ter izmenjavo telemetrijskih podatkov.
- Storitve posodobitve vdelane programske opreme: Ta storitev brezžično pošilja novo programsko opremo (FOTA) v izdelek. Te posodobitve zagotavljajo varnost in funkcionalnost izdelka.
- Lokacijske storitve: Te storitve prikazuje položaj izdelka s funkcijo GPS. Preden lahko uporabljate to storitev, jo morate omogočiti v aplikaciji.

2 Uvod

Serijska številka:

PIN-koda:

Serijska številka je navedena na tipski ploščici izdelka in embalaži izdelka.

2.1 Podpora

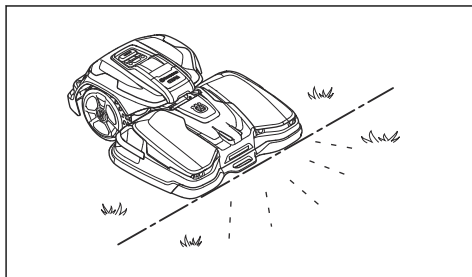
Za podporo o izdelku se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

2.2 Opis izdelka

Opomba: Husqvarna redno posodablja videz in funkcionalnost svojih izdelkov. Glejte *Podpora na strani 7*.

Izdelek je robotska kosilnica, ki vsebuje pogonsko enoto in kosišče. Izdelek ima baterijsko napajanje in deluje samodejno. Izdelek deluje, dokler stanje napolnenosti baterije ni nizko ali dokler delovno območje ni pokošeno, nato pa se začne pomikati proti polnilni postaji. Vzorec premikanja izdelka je sistematski, kar omogoča zadovoljivo košnjo večjih površin.

Navidezna meja določa delovno območje, kjer lahko izdelek deluje. Satelitski sprejemnik v izdelku zaznava, ko se izdelek približuje navidezni meji.



2.2.1 Povezljivost

Husqvarna Fleet Services™ je digitalno orodje za namestitvev, upravljanje in nadzor profesionalnih robotskih kosilnic. Na voljo je tako na spletni strani www.husqvarna.com kot tudi v obliki mobilne aplikacije,

obenem pa podpira tehnologijo Bluetooth® ter daljinsko upravljanje.

2.3 Opis sistema

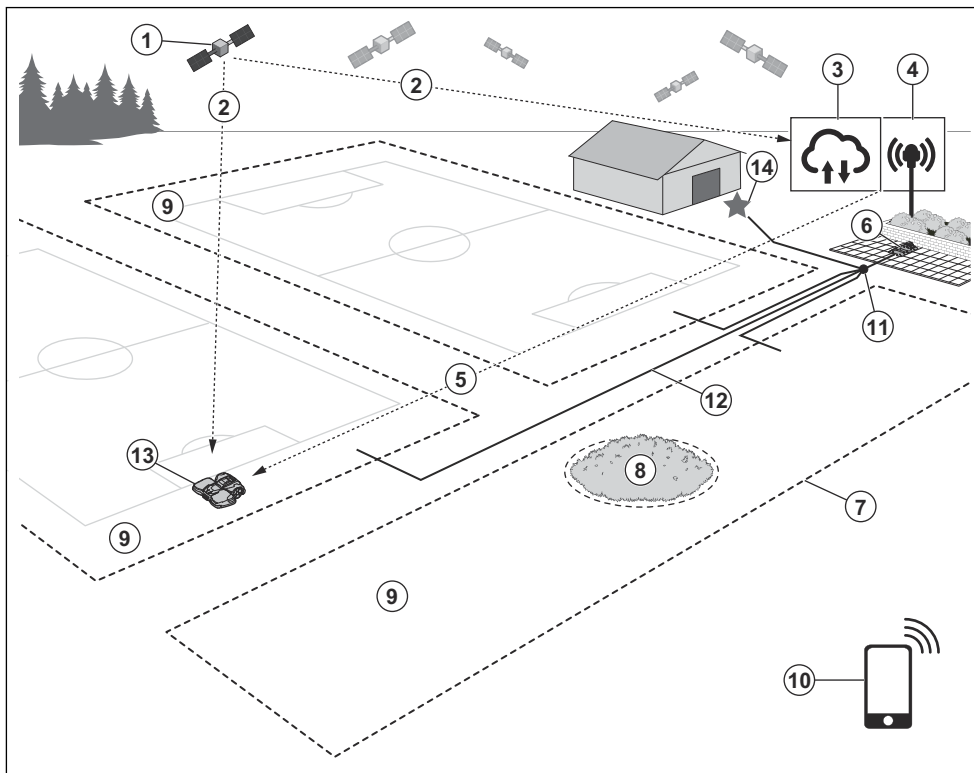
Pri namestitvi virtualnih zank s sistemom EPOS® izdelek za navigacijo uporablja satelite in podatke o popravkih. Podatke o popravkih lahko izdelek prejme prek oblaka Husqvarna® Cloud ali referenčne postaje. Referenčna postaja je dodatna oprema, ki jo lahko uporabite, če ne morete vzpostaviti povezave z oblakom Husqvarna® Cloud.

Na voljo sta 2 vrsti referenčnih postaj. Referenčna postaja EPOS® RS 4G za pošiljanje signalov izdeleku uporablja mobilno komunikacijo. Največja razdalja med izdelkom in referenčno postajo EPOS® RS 4G je 25 km/16 milj. Referenčna postaja EPOS® RS5 za pošiljanje signalov v izdelek uporablja radijsko komunikacijo. Največja razdalja med izdelkom in referenčno postajo EPOS® RS5 je 500 m/1640 čevljev. Referenčna postaja EPOS® RS5 se lahko uporablja kot repetitor. Lahko jo povežete z drugimi referenčnimi postajami EPOS® RS5. Ta povezava poveča območje pokritosti.

Opomba: Povezava z referenčnimi postajami ali posredovanje podatkov o popravkih prek oblaka Husqvarna® Cloud nista podprta v vseh državah in regijah. Za več informacij se obrnite na svojega lokalnega predstavnika podjetja Husqvarna.

Za namestitvev je izdelek mogoče upravljati prek storitve appDrive v aplikaciji. Za izdelavo zemljevida v aplikaciji dodajate točke. Delovna območja so območja, na katerih izdelek deluje in kosi travo. Ustvarite lahko tudi prepovedana območja, do katerih izdelek nima dostopa. Pred polnilno postajo je priključna točka. Namenjena je navigaciji izdelka do polnilne postaje in iz nje. Za navigacijo med priključno točko in delovnimi območji je treba vzpostaviti transportne poti. Izdelek med vožnjo vzdolž transportne poti ne kosi trave. Glejte *Ustvarjanje transportne poti na strani 24*.

2.4 Pregled sistema

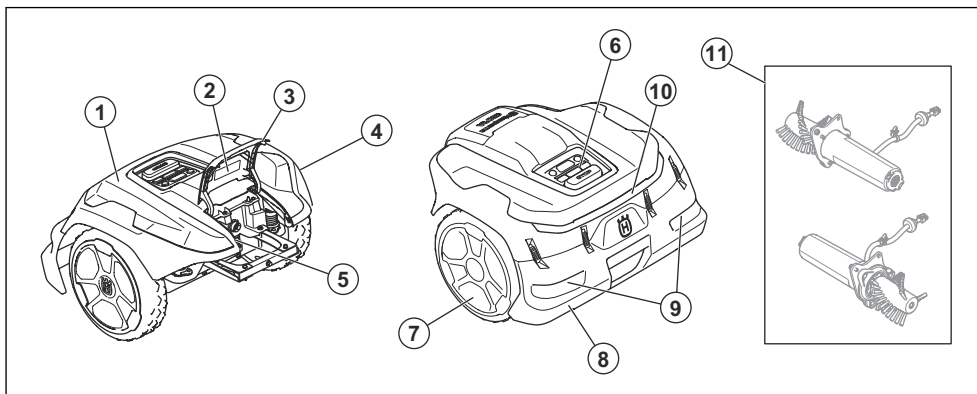


- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Sateliti | 9. Delovno območje |
| 2. Satelitski signali | 10. Mobilna naprava ² |
| 3. Husqvarna® Cloud | 11. Priklopna točka |
| 4. Referenčna postaja ¹ | 12. Transportna pot |
| 5. Podatki o popravkih | 13. Robotska kosilnica |
| 6. Polnilna postaja | 14. Točka za vzdrževanje |
| 7. Navidezna meja | |
| 8. Izločitveno območje | |

¹ Ni priložena.

² Ni priložena.

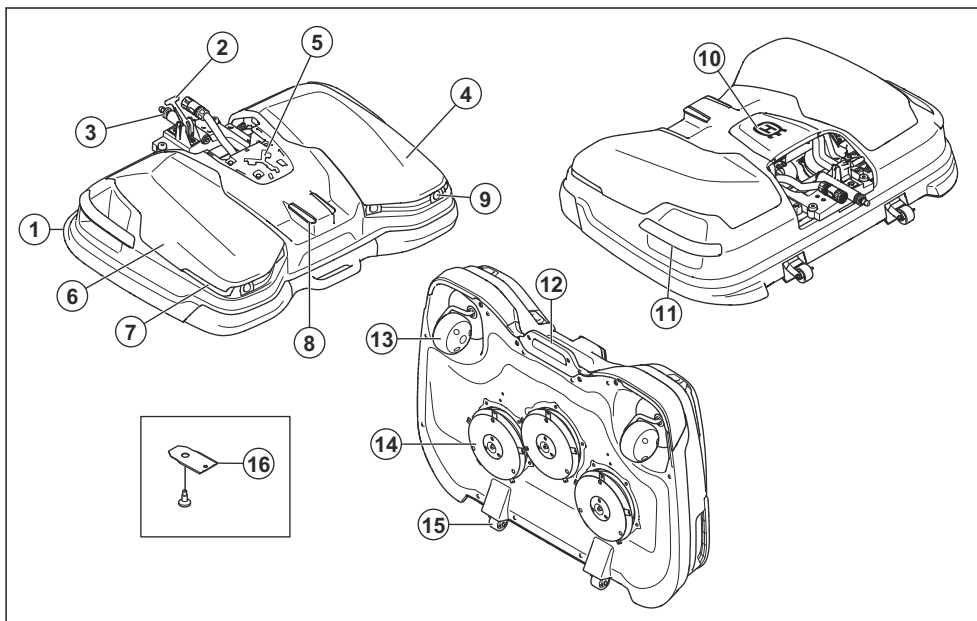
2.5 Pregled izdelka, pogonska enota, CEORA® 544/546 EPOS®



1. Pogonska enota (**DU**)
2. Tipka ploščica pogonske enote
3. Vratca
4. Ohišje pogonske enote
5. Vtičnica USB za servisno orodje
6. Kontrolna plošča

7. Pogonski kolesi
8. Zadnji odbijač
9. Zadnja ročaja
10. Zadnje varnostne luči
11. Komplet aktivnih kolesnih ščetk³

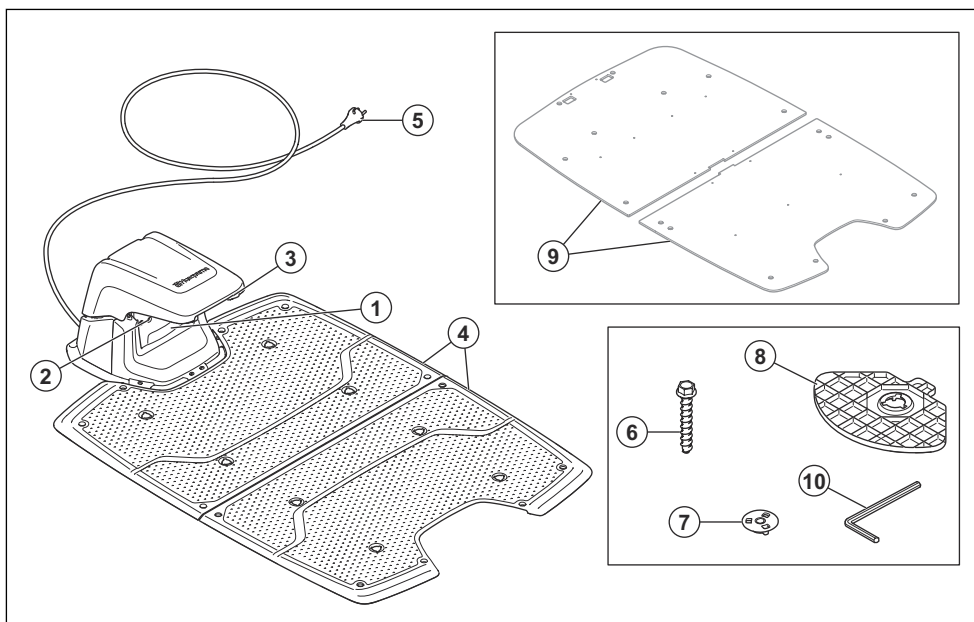
2.6 Pregled izdelka, kosišče, CEORA® RZ 43L/43M



³ Za nekatere trge in modele je vključen ali pa je na voljo kot dodatna oprema.

- | | |
|---|---|
| 1. Kosišče (CD) | 10. Osrednji zgornji pokrov |
| 2. Ročica | 11. Stranska ročaja |
| 3. Gred | 12. Sprednja ročica |
| 4. Tipska ploščica kosišča ⁴ | 13. Prednji kolesi |
| 5. Kombinirano orodje ⁵ | 14. Disk z rezili, rezila, drsna plošča |
| 6. Ohišje kosišča | 15. Servisni kolesci |
| 7. Sprednje varnostne luči | 16. Rezila in vijaki |
| 8. Polnilne ploščice | |
| 9. Ultrazvočni senzorji | |

2.7 Pregled izdelka, polnilna postaja, CEORA® CS4



- | | |
|---|---|
| 1. Tipska ploščica polnilne postaje | 7. Spojka |
| 2. Indikatorske lučke LED na polnilni postaji | 8. Podporne plošče |
| 3. Kontaktni spoji polnilne postaje | 9. Podporna plošča za mehko površino ⁷ |
| 4. Podstavka | 10. Ključ Inbus |
| 5. Napajalni kabel ⁶ | |
| 6. Vijaki za pritrditev polnilne postaje | |

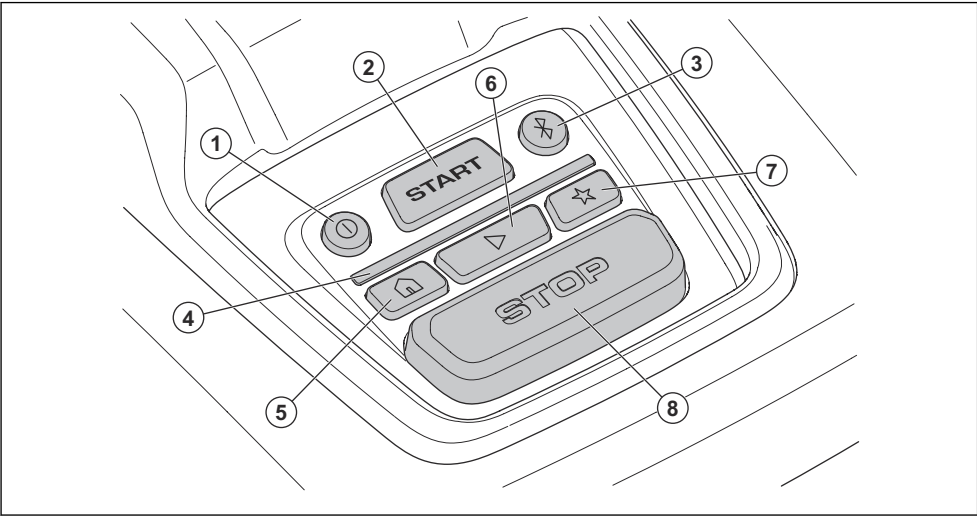
⁴ Nahaja se pod zgornjim pokrovom.

⁵ Nahaja se pod osrednjim zgornjim pokrovom.

⁶ Videz je lahko za različne trge drugačen.

⁷ Na voljo kot dodatna oprema.

2.8 Pregled kontrolne plošče



- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1. Gumb za VKLOP/IZKLOP | 6. Gumb za predvajanje |
| 2. Gumb START | 7. Gumb točke za vzdrževanje |
| 3. Gumb Bluetooth® | 8. Gumb STOP |
| 4. Indikatorska lučka LED | |
| 5. Gumb za parkiranje | |

2.9 LED-indikator na izdelku

LED-indikator na nadzorni plošči izdelka prikazuje trenutno stanje:

LED-indikatorska lučka	Stanje izdelka
Neprekinjeno sveti zeleno	Izdelek pokosi travo ali se premakne iz polnilne postaje.
Utripa zeleno	Izdelek se pripravlja na začetek delovanja.
Utripa zeleno	Izdelek je v načinu <i>začasne zaustavitve</i> .
Utripa rdeče	Izdelek se je zaustavil zaradi napake.
Neprekinjeno oranžno	Gumb STOP je bil pritisnjen.
Utripa oranžno	Če želite zagnati izdelek, morate vnesti kodo PIN.
Neprekinjeno modro	Izdelek se zapelje do polnilne postaje ali točke za vzdrževanje.
	Z izdelkom je povezana aplikacija prek vmesnika Bluetooth®, LED-indikator pa neprekinjeno sveti modro 3 sekunde.
Utripa modro	Izdelek se polni v polnilni postaji.

LED-indikatorska lučka	Stanje izdelka
Utripa modro	Izdelek je parkiran na polnilni postaji. Vmesnik Bluetooth® je omogočen in vzpostavite lahko povezavo z izdelkom s podporo za Bluetooth®.
Neprekinjeno belo	Izdelek je v načinu appDrive.
Utripa belo	Izdelek se izklopi. Poteka namestitvev vdelane programske opreme.
Utripa belo	Treba je namestiti novo vdelano programsko opremo.

Več informacij je na voljo na www.husqvarna.com. Če potrebujete več informacij, se obrnite na pooblaščenega servisnega zastopnika.

2.10 Simboli na izdelku

Na izdelku lahko najdete naslednje oznake. Prepričajte se, da ste jih razumeli.



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo.



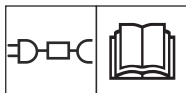
OPOZORILO: Pred vzdrževanjem ali dvigovanjem izdelek izklopite.



OPOZORILO: Med delovanjem bodite na varni razdalji od izdelka. Z rokami in nogami se ne približujte vrtljivim rezilom izdelka.



OPOZORILO: Ne sedite na izdelku. Rok ali nog ne približajte ali postavite pod izdelek.



Uporabite odstranljivi vir napajanja, kot je opredeljeno na tipski ploščici ob simbolu.



Izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami EU.



Izdelek ne sodi med gospodinjske odpadke. Izdelek reciklirajte v odobrenem zbirnem centru za električno in elektronsko opremo.



Šasija vključuje sestavne dele, ki so občutljivi na elektrostatično razelektritev (ESD). Šasijo lahko odpre in zapečati le pooblaščen servis. Garancija ne velja, če je nalepka poškodovana.

Opomba: Ostali simboli in oznake na izdelku se nanašajo na zahteve za certifikate, ki veljajo za nekatere trge.

2.11 Simboli na bateriji



OPOZORILO: Litij-ionske baterije lahko v primeru razgradnje, kratkega stika ali neprimerne ravnanja eksplodirajo ali povzročijo požar. Ne izpostavljajte vodi, ognju ali visokim temperaturam.



Preberite navodila za uporabnika.



Baterije ne odvrzite v ogenj in je ne izpostavljajte virom vročine.



Baterije ne potaplajte v vodo.

2.12 Poškodbe izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo v naslednjih primerih:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z uporabo delov, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec,
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

3 Nameštitev

3.1 Uvod – nameštitev



OPOZORILO: Pred namestitvijo izdelka, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.



POZOR: Uporabljajte originalne nadomestne dele in material za nameštitev.

Opomba: Za dodatne informacije za nameštitev glejte www.husqvarna.com.

3.2 Glavne komponente za nameštitev

Nameštitev vključuje naslednje dele:

- Robotska kosilnica, ki samodejno kosi travo. Vključuje kosišče in pogonsko enoto.
- Polnilna postaja, ki polni izdelek. Vključuje napajalnik, ki je povezan z napajalno vtičnico z napetostjo 100–240 V.
- Referenčna postaja⁸, ki sprejema satelitske signale in robotski kosilnici pošilja podatke o popravkih.
- Mobilna naprava z aplikacijo Husqvarna Fleet Services™ za nameštitev in nastavitve izdelka.

3.3 Priprava na nameštitev



POZOR: Luknje v travi, ki so napolnjene z vodo, lahko izdelek poškodujejo.



POZOR: Pred namestitvijo izdelka preberite poglavje o namestitvi.

- Pripravite načrt delovnega območja in na njem označite vse ovire. Tako boste lažje pregledali mesta za nameštitev polnilne postaje, referenčne postaje in navideznih mej.
- Na načrtu označite, kam nameravate namestiti polnilno postajo, referenčno postajo, mesto za vzdrževanje, transportne poti in navidezne meje za delovna in prepovedana območja.
- Če vaša nameštitev uporablja sistem EPOS® prek storitve Husqvarna® Cloud, se prepričajte, da izdelek lahko prejema podatke o popravkih na celotnem delovnem območju.
- Če ima vaša nameštitev referenčno postajo, se prepričajte, da lahko izdelek prejme radijske

signale z referenčne postaje na vseh predelih delovnega območja.

Opomba: Če so med referenčno postajo in izdelkom predmeti se največja razdalja zmanjša.

- Poskrbite, da ima delovno območje, kjer izdelek deluje, neoviran razgled na nebo.
- Zapolnite luknje v zelenici, da jo izravnate.
- Pred namestitvijo izdelka pokosite travo. Trava naj bo visoka največ 5 cm (2 palcev).

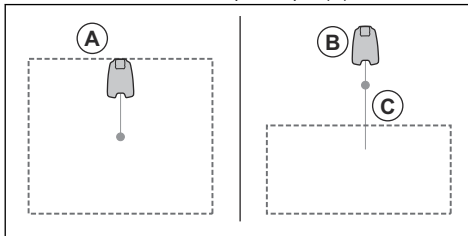
Opomba: V prvih tednih po namestitvi bo raven hrupa med košnjo trave morda višja kot običajno. Po določenem času se raven hrupa zmanjša.

3.4 Pregled mesta za nameštitev referenčne postaje

Prebrati in razumeti morate navodila o mestu za nameštitev referenčne postaje. Glejte navodila za uporabo referenčne postaje.

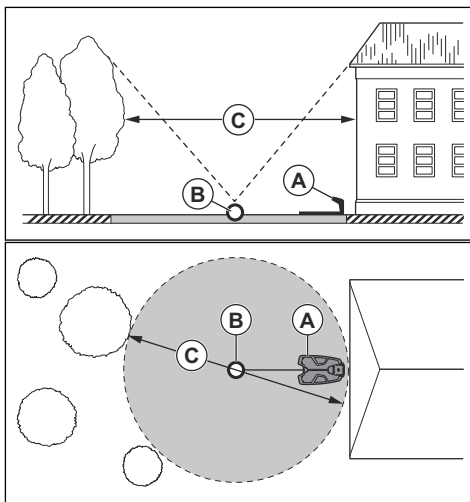
3.5 Pregled mesta za nameštitev polnilne postaje

- Polnilno postajo lahko postavite v delovno območje ali izven njega. Če polnilno postajo postavite v delovno območje (A), ni potrebe po transportni poti. Če je izdelek v celoti v delovnem območju, kadar je pri priklopnih točki polnilne postaje, ni potrebe po transportni poti. Če sta polnilna postaja in priklopna točka (B) izven delovnega območja, morate namestiti transportno pot (C).



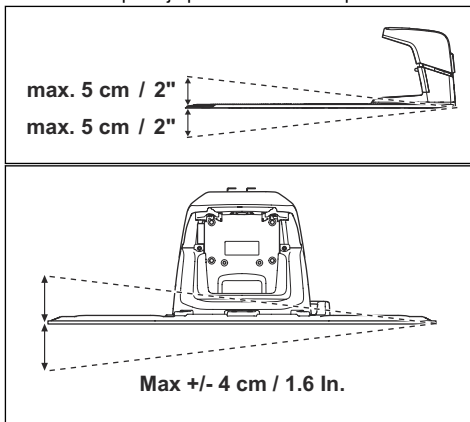
- Polnilno postajo (A) postavite tja, kjer ima priklopna točka (B) neoviran razgled na nebo. Priklopna točka polnilne postaje (B) je na mestu, kjer se izdelek ustavi po vzvratnem pomiku iz polnilne postaje. Razdaljo za vzvratno vožnjo lahko nastavite na 130–220 cm / 51–87 in. Husqvarna priporoča, da je pred polnilno postajo najmanj 6 m / 19.6 ft. (C) prostega prostora.

⁸ Dodatna oprema, ki je na voljo ločeno.



Opomba: Kratka vzvratna razdalja zmanjša možnost nastanka kolesnic. Za dobre satelitske signale na priklonni točki je lahko potrebna dolga vzvratna razdalja.

- Polnilno postajo postavite v bližini napajalne vtičnice.
- Preverite, kako varno namestiti napajalni kabel.
- Polnilno postajo postavite na ravno površino in ne na gramoz.
- Husqvarna priporoča, da polnilno postajo namestite na trdno površino, kot je beton ali enakovredna podlaga. Če želite polnilno postajo namestiti na mehko površino, uporabite podporno ploščo, ki je dobavljiva kot dodatna oprema.
- Polnilno postajo postavite na ravno površino.



- Podstavek polnilne postaje ne sme biti ukrivljen.



- Polnilno postajo postavite na mesto z dobrim pretokom zraka.
- Polnilno postajo postavite v območje, ki je zaščiteno pred soncem.
- Pri priklopu napajalnega kabla v električno vtičnico mora biti slednja opremljena z zemljističnim odklopnikom (GFCI) razreda A ali napravo na diferenčni tok (RCD) z največjim tokom 30 mA.



POZOR: Polnilne postaje ne namestite v območju, kjer so v zemlji kovinski predmeti. Kovinski predmeti lahko povzročijo motnje signala polnilne postaje.

3.6 Pregled mest za nastavitvev predmetov na zemljevidu



POZOR: Če je delovno območje blizu vodnih površin, klančin, prepadov ali javne ceste, mora navidezna meja imeti zaščitno steno. Stena mora biti visoka vsaj 15 cm (6 in).



POZOR: Izdelku ne dovolite delovanja na gramozu.



POZOR: Za previdno delovanje brez hrupa izolirajte vse ovire, kot so drevesa, korenine in kamni.

Opomba: Preden ustvarite navidezne meje, pripravite načrt delovnega območja.

- Prepričajte se, da lahko izdelek sprejme radijske signale z referenčne postaje na vseh predelih delovnega območja.

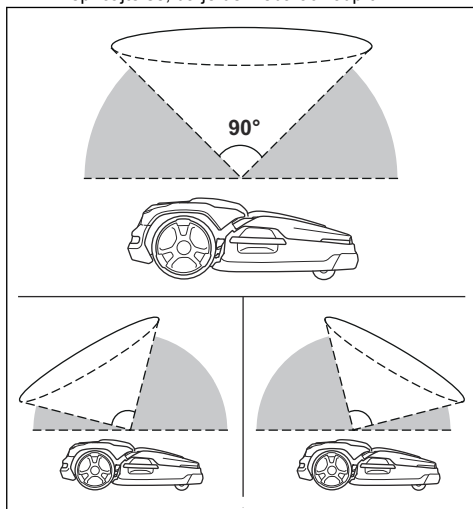
Opomba: Če so med referenčno postajo in izdelkom predmeti se največja razdalja zmanjša.

- Husqvarna priporoča največjo razdaljo od polnilne postaje do najbolj oddaljenega dela namestitve. Največja razdalja je 1000 m/3280 čevljev.

Opomba: Največja razdalja se zmanjša, če so pobočja in visoka trava.

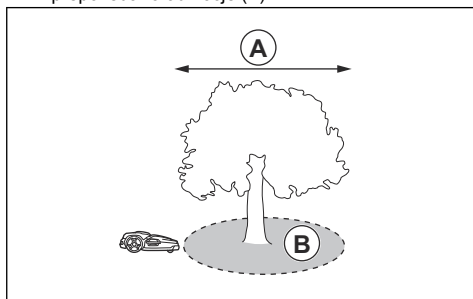
3.6.1 Namestitev predmetov zemljevida v bližino zgradb in dreves

- Prepričajte se, da je del neba 90° odprt.



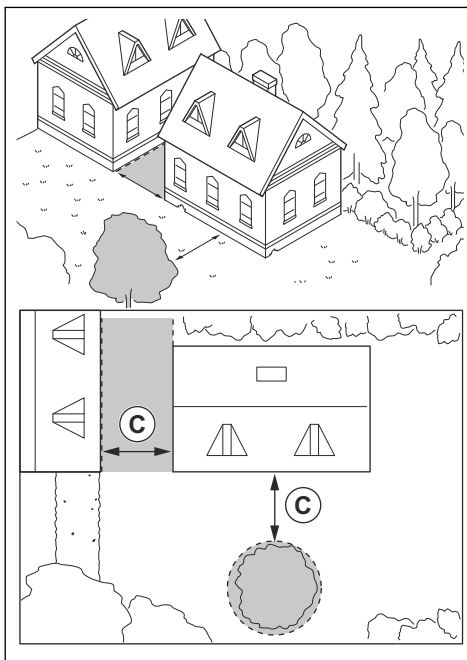
Opomba: Izdelek ne more sprejemati signalov satelitov za navigacijo, če je pogled v nebo oviran.

- Okoli dreves ali skupine dreves s krošnjami s premerom več kot 4 m/13 ft. (A) naredite prepovedano območje (B).

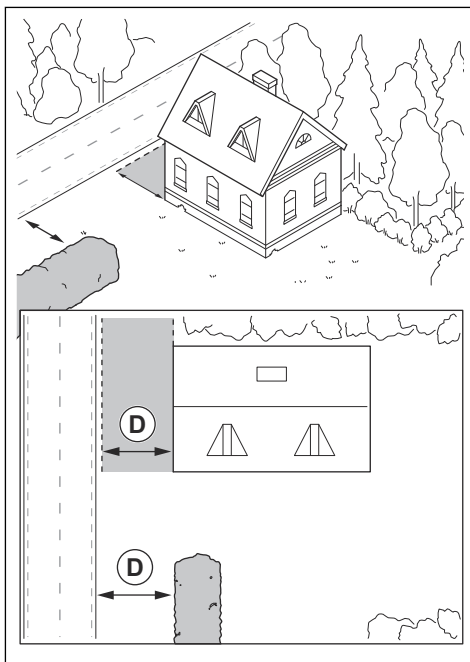


Opomba: Drevesa ali skupina dreves s krošnjami, katerih premer je večji od 4 m/13 ft. (A), lahko povzročijo začasno zaustavitev izdelka. Manjša drevesa običajno ne povzročajo motenj pri delovanju izdelka.

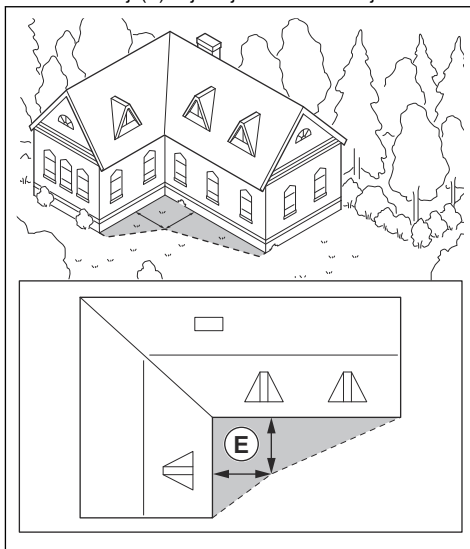
- Prepričajte se, da je razdalja (C) med stavbami ali drevesi najmanj 4 m/13.1 ft.



- Najmanjša širina prehoda (D) med 2 nizkima objektoma, ali med 1 nizkim in 1 visokim objektom, mora biti 3 m/9,8 ft.

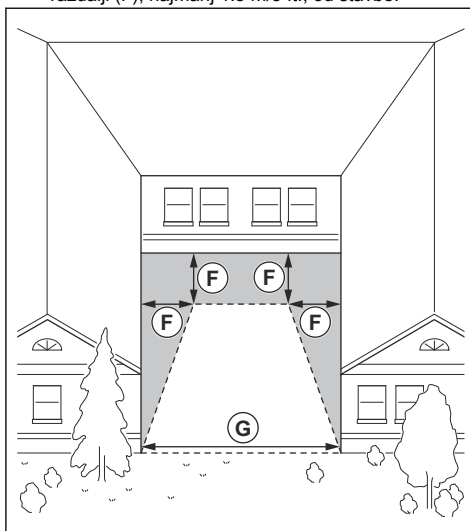


- Pri stavbah v obliki črke L določite navidezno mejo na razdalji (E) najmanj 1.5 m/5 ft. od objekta.



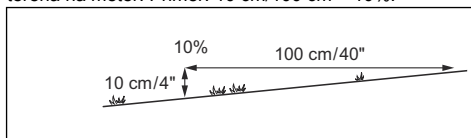
- Če želite navidezno mejo določiti v območju s stavbo v obliki črke U, se prepričajte, da je razdalja (G) najmanj 6 m/20 ft. Če je stavba višja od 3 m/10 ft., mora biti razdalja (G) dvakratnik

višine najvišje stavbe. Navidezno mejo določite na razdalji (F), najmanj 1.5 m/5 ft., od stavbe.



3.6.2 Nastavitev predmetov na zemljevidu klančin

Izdelek lahko uporabljate na klančinah: 20%. Navidezne meje lahko namestite na klančine z največjim naklonom 15%. Klančina v odstotkih (%) je izračunan kot dvig terena na meter. Primer: $10 \text{ cm}/100 \text{ cm} = 10\%$.

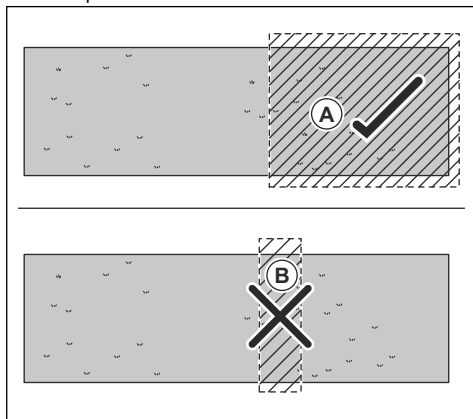


- Klančine, ki so znotraj delovnega območja in so strmiješe od 20%, izolirajte kot prepovedana območja.
- Za klančine, ki se nahajajo poleg javnih cest, vzdolž zunanega roba klančine postavite ograjo ali zaščitni zid do višine najmanj 15 cm (6 palcev).
- Husqvarna priporoča, da nastavite smer sistematičnega vzorca naravnost navzgor po pobočju, da preprečite obrabo trave.
- Navidezne meje namestite na klančine z največjim naklonom 15%.

3.6.3 Pregled za vzpostavitev prepovedanih območij

- Prepovedana območja naj bodo okoli predmetov z velikostjo, ki je večja od $2 \times 2 \text{ m}/6,6 \times 6,6 \text{ ft}$.
- Prepričajte se, da je prepovedano območje veliko najmanj $30 \times 30 \text{ cm}/1 \times 1 \text{ ft}$.

- Preprijčajte se, da prepovedano območje vključuje celotno območje (A), na katerega izdelek ne sme vstopiti.



Opomba: Ne ustvarjajte prepovedanega območja (B), ki seka delovno območje, da bi preprečili vstop izdelka v dele delovnega območja.

3.7 Namestitev izdelka

3.7.1 Namestitev izdelka

Za namestitev izdelka izvedite te splošne korake:

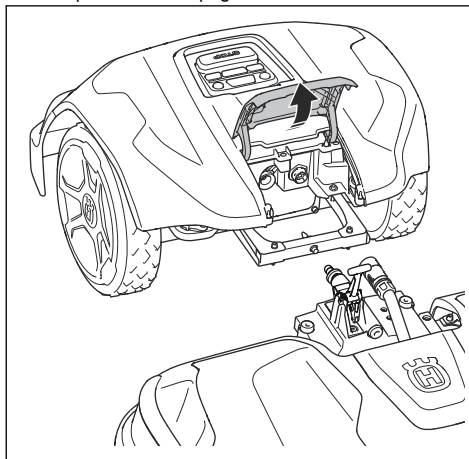
1. Namestite kosišče na pogonsko enoto. Glejte *Nameščanje kosišča na strani 18*.
2. Namestite polnilno postajo. Glejte *Namestitev polnilne postaje na strani 19*.
3. Namestite referenčno postajo. Glejte navodila za uporabo referenčne postaje.
4. Izdelek seznanite z aplikacijo Husqvarna Fleet Services™. Glejte *Seznanjanje z aplikacijo Husqvarna Fleet Services™ na strani 21*.
5. Ustvarite zemljevid z delovnimi območji, prepovedanimi območji, transportnimi potmi in točkami za vzdrževanje. Glejte *Namestitev izdelka na strani 18*.
6. Za spreminjanje nastavitev izdelka uporabite aplikacijo Husqvarna Fleet Services™. Glejte *Nastavitve na strani 26*.

3.7.2 Orodja za namestitev

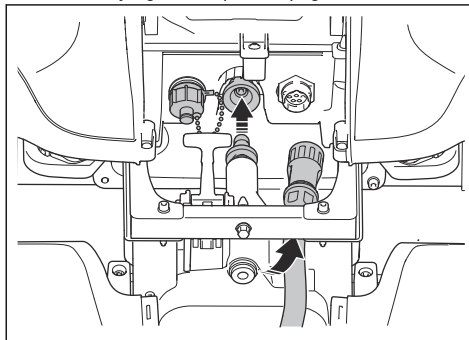
- 19-milimetrski nasadni ključ z odprtim koncem.
- 8-milimetrski inbus ključ. Priložen k polnilni postaji.
- Kombinirano orodje. Priloženo h kosišču.
- 10-milimetrski nasadni ključ.
- Vrtni stroj, 6-milimetrski vrtnik
- Zatikalni ključ ali navorni ključ, 10 mm.

3.7.3 Nameščanje kosišča

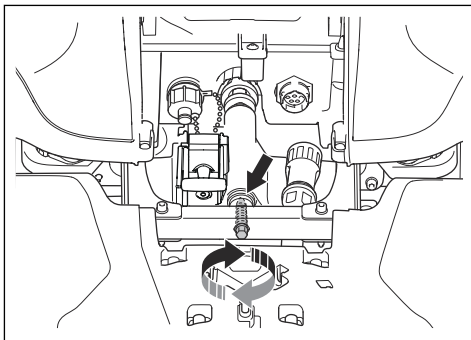
1. Izklopite pogonsko enoto. Glejte *Izklop izdelka na strani 30*.
2. Kosišče postavite pred pogonsko enoto.
3. Odprite vrata na pogonski enoti.



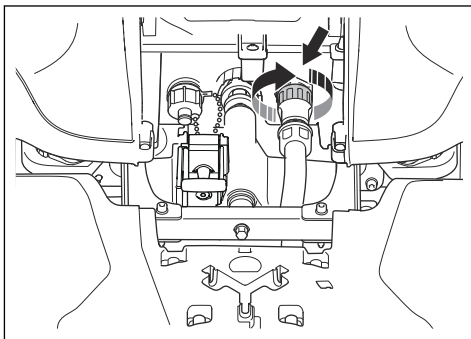
4. Odstranite osrednji zgornji pokrov na kosišču.
5. Namestite okvir na pogonsko enoto nad kosišče in kabel.
6. Poravnajte gred z odprtino v pogonski enoti.



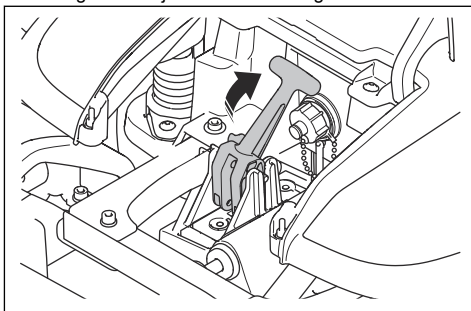
7. Poravnajte gred z odprtino v okvirju.



8. Vijak namestite z ragljasim ali momentnim ključem, 10 mm. Zatezni moment 5 Nm.
9. Z 19-milimetrskim nasadnim ključem z odprtim koncem privijte matico na drugi strani. Zatezni moment 9 Nm.
10. Kabel priključite na pogonsko enoto. Preverite, ali je povezava pravilno usmerjena.
11. Notranji del priključka zategnite v smeri urinega kazalca.



12. Dvignite zadnji del kosišča in nagnite ročico.



13. Namestite osrednji zgornji pokrov na kosišču.
14. Zaprite vratca.

3.7.4 Odstranjevanje kosišča

1. Izklopite pogonsko enoto. Glejte *Izklop izdelka na strani 30*.
2. Odprite vratca na pogonski enoti.
3. Odstranite osrednji zgornji pokrov na kosišču.
4. Notranji del priključka odvijte v nasprotni smeri urinega kazalca in odklopite kabel.
5. Nagnite ročico.
6. Z 19-milimetrskim nasadnim ključem z odprtim koncem odvijte matico in s kombiniranim orodjem odstranite vijak.
7. Odstranite kosišče s pogonske enote. Namestite pokrova na 2 priključka.

3.7.5 Namestitev polnilne postaje

Prebrati in razumeti morate navodila o polnilni postaji. Glejte *Pregled mesta za namestitev polnilne postaje na strani 14*.



OPOZORILO: Prebrati in razumeti morate varnostna navodila za namestitev. Glejte *Varnost na strani 3*.



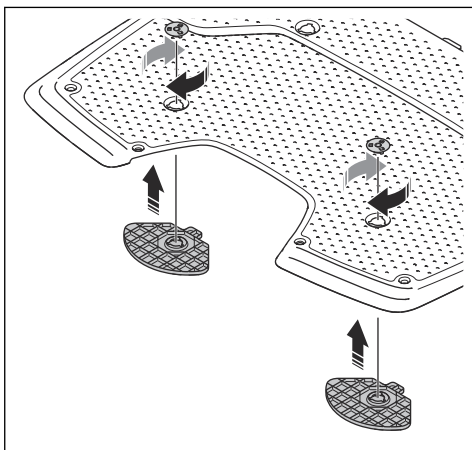
POZOR: V ploščo polnilne postaje ne vrtajte novih lukenj.



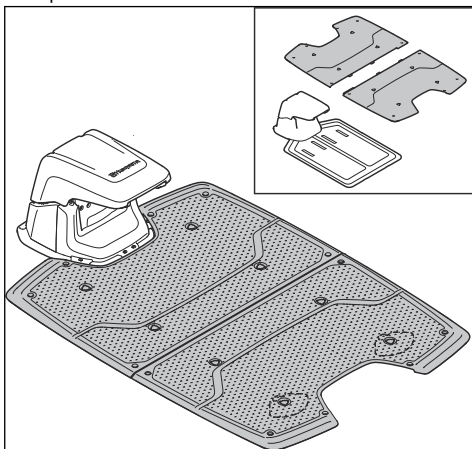
POZOR: Na podstavke polnilne postaje ne postavite nog.

3.7.5.1 Za namestitev polnilne postaje

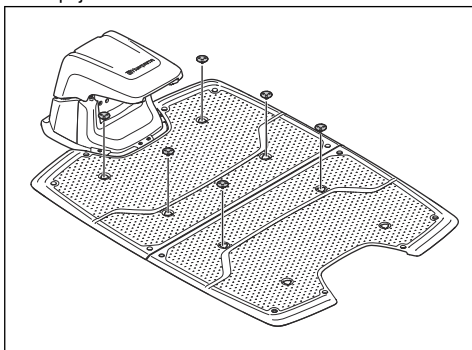
1. Polnilno postajo postavite v izbrano območje.
2. Na zadnjo stran zgornjega podstavka namestite 2 podporni plošči. Z 8-milimetrskim inbus ključem pritrdite podporni plošči s sprednje strani z 2 spojkami.



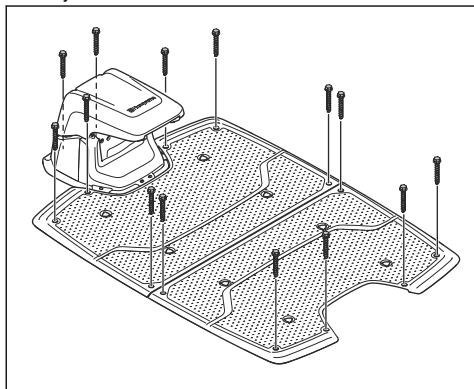
3. Na vrh spodnjega podstavka namestite 2 zgornja podstavka.



4. Zgornja podstavka pritrdite na spodnji podstavek s 6 spojkami. Z 8-milimetrskim inbus ključem pritrdite spojke.



5. S 6-milimetrskim vrtalnikom v tla izvrtajte 14 lukenj.
6. S 14 priloženimi vijaki pritrdite polnilno postajo na tla. Vijake privijte z 10-milimetrskim nasadnim ključem.

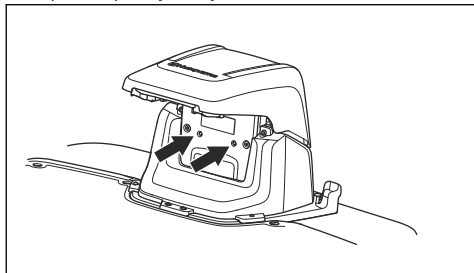


POZOR: Vijakov ne zategnite preveč.

7. Napajalni kabel priključite v napajalno vtičnico z napetostjo 100–240 V.
8. Namestite izdelek na polnilno postajo. Za polnjenje izdelka pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za **VKLOP/IZKLOP** na izdelku. Glejte *Polnjenje baterije na strani 30*.

3.7.5.2 Vizualno preverjanje polnilne postaje

1. Prepričajte se, da indikatorne lučke LED na polnilni postaji svetijo zeleno.



2. Če indikatorne lučke LED ne svetijo zeleno, preverite namestitev. Glejte *Indikatorne lučke LED na polnilni postaji na strani 45 in Za namestitev polnilne postaje na strani 19*.

3.7.6 Namestitev referenčne postaje

Referenčno postajo namestite v skladu z navodili za uporabo referenčne postaje.

3.7.7 Seznanjanje z aplikacijo Husqvarna Fleet Services™

1. Prenesite aplikacijo Husqvarna Fleet Services™ v mobilno napravo.
2. Prijavite se v aplikacijo Husqvarna Fleet Services™.
3. Vključite izdelek.
4. Vključite Bluetooth® v mobilni napravi.
5. Pritisnite gumb Bluetooth®, da omogočite Bluetooth®.

Opomba: Druge naprave z omogočenim vmesnikom Bluetooth® lahko motijo postopek seznanjanja. Če druge naprave motijo postopek seznanjanja, onemogočite njihov vmesnik Bluetooth®.

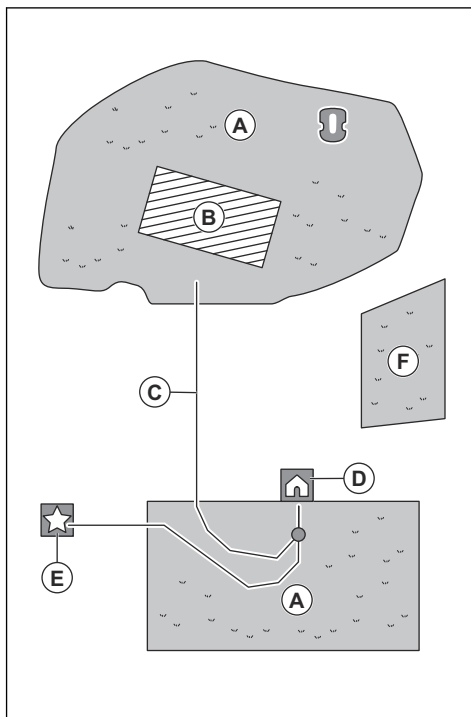
6. V aplikaciji izberite *Dodaj robotsko kosilnico*, da dodate izdelek in sledite navodilom v aplikaciji.

3.7.8 Namestitev predmetov zemljevida

Prebrati in razumeti morate navodila o mestu, kamor namestite predmetov na zemljevidu. Glejte *Pregled mest za nastavitve predmetov na zemljevidu na strani 15*.

Na zemljevidu lahko namestite naslednje predmete v aplikaciji:

- *Delovna območja* (A)
- *Izločitvena območja* (B)
- *Transportna pot* (C)
- *Polnilna postaja* (D)
- *Točka za vzdrževanje* (E)
- *Delovno območje (sekundarno območje)* (F)

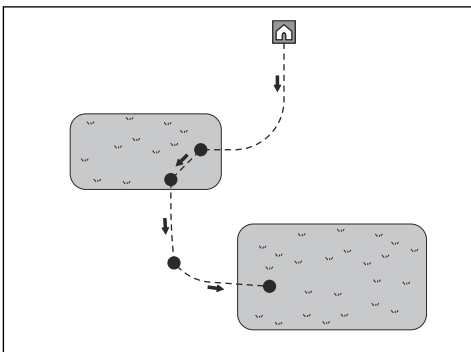


Delovna območja določajo navidezne meje. Na zemljevid lahko namestite največ toliko delovnih območij in sekundarnih območij 20. V aplikaciji lahko delovna območja začasno omogočite ali onemogočite.

Obstajata dve vrsti delovnih območij:

- Delovno območje, v katerem je polnilna postaja ali pa je nanj priključena, s transportno potjo, kjer izdelek deluje samodejno.
- Sekundarno območje pa je delovno območje brez polnilne postaje in transportne poti. Izdelek je treba na delovno območje ali z delovnega območja premakniti ročno.

Transportna pot je določena pot med priključno točko pred polnilno postajo in delovnimi območji. Na tej poti lahko izdelek deluje samodejno, vendar ne kosi trave. V programu lahko transportno pot začasno omogočite ali onemogočite. Za usmerjanje izdelka na več območij lahko uporabite eno transportno pot. Vsaj ena vodilna točka transportne poti mora biti znotraj delovnega območja.



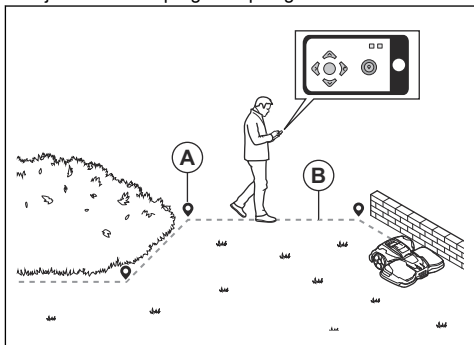
Izločitvena območja so območja, kjer izdelka ne smete uporabljati. Izločitveno območje je določeno z navideznimi mejami. Izločitvena območja lahko začasno omogočite ali onemogočite v aplikaciji.

Mesto za vzdrževanje je določeno mesto, kjer se izdelek lahko parkira. To lahko na primer uporabite na servisni točki, kjer se izvaja vzdrževanje izdelka. Točka za vzdrževanje je priključena na priključno točko s potjo.

Če želite na zemljevid namestiti predmete, izdelek upravljajte z namestitvijo appDrive, da na zemljevid dodate vodilne točke. Glejte *Nastavitev predmetov na zemljevidu na strani 22*.

3.7.8.1 Nastavitev predmetov na zemljevidu

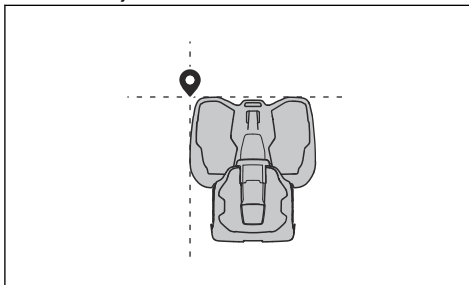
Vodilne točke (A) so položaji, ki določajo navidezne meje in poti (B). Črte med vodilnimi točkami so ravne. Priporočamo, da uporabite čim manj vodilnih točk. Skupno največje število vodilnih točk za vsako delovno območje in z njim povezana prepovedana območja in transportne poti je 800. Husqvarna priporoča, da za celotno namestitev zemljevida dodate največ 1000 vodilnih poti. Za gladke krivulje uporabite več vodilnih točk. Husqvarna priporoča, da med vodilnimi točkami nastavite najmanjšo razdaljo 30 cm/1 ft. Po namestitvi zemljevida lahko v programu prilagodite vodilne točke.



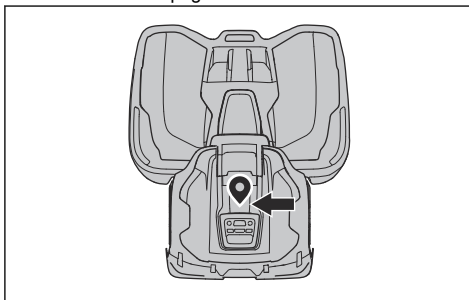
POZOR: Med namestitvijo predmetov na zemljevid ne dvigujte in premikajte

izdelka med vodilnimi točkami. Za pravilno namestitev uporabite appDrive.

Opomba: Položaj vodilne točke, ko namestite delovno ali prepovedno območje, je v sprednjem levem kotu izdelka. Navidezne meje določajo delovno območje, kjer lahko izdelek deluje. Izdelek zaradi položaja rezalne plošče ne more kositi trave poleg navidezne meje.



Opomba: Položaj vodilne točke, ko namestite transportno pot ali pot do točke za vzdrževanje, je na sredini izdelka med pogonskima kolesoma.



- Prepričajte se, da se nahajate v bližini izdelka in ste z njim prek aplikacije povezani s tehnologijo Bluetooth®.
- Izberite predmet, ki ga želite nastaviti, in za uporabo izdelka uporabite gumb v namestitvi appDrive.

Opomba: Za upravljanje izdelka lahko igralni krmilnik in Bluetooth® uporabljate skupaj z appDrive.

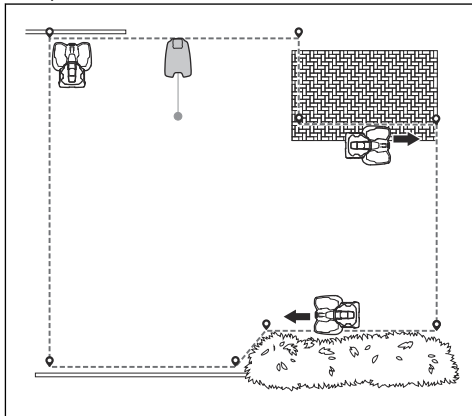
- Za premikanje in obračanje izdelka v poljubno smer uporabite krmilno ročico.
- Za dodajanje vodilne točke na zemljevid uporabite gumb za **vodilno točko**.

Opomba: Hodite 2-3 m/6.5-9.8 čevljev za izdelkom, ko izdelek upravljate s funkcijo appDrive.

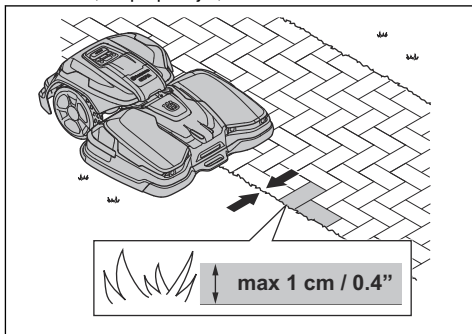
Ustvarjanje delovnega območja

Za delovno območje so potrebne najmanj 3 vodilne točke.

- Izdelek okrog meje delovnega območja premikajte v smeri vrtenja urinih kazalcev in dodajajte točke poti.

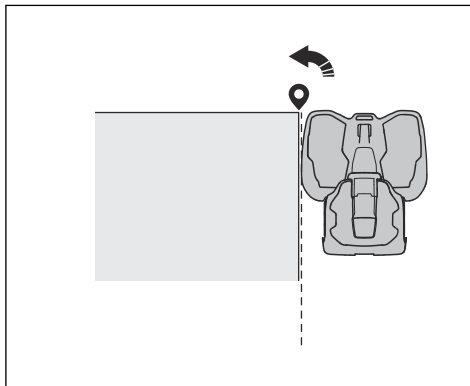


- Dodajte točko poti, da izdelek pokosi travo ob robu med zelenico in kamnito potjo. Ko dodate vodilno točko, se prepričajte, da ste ob robu trate.

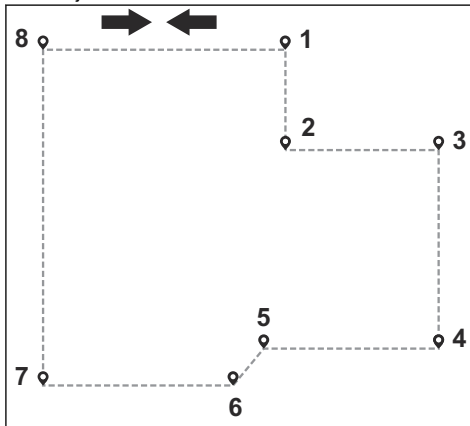


Opomba: Izdelek lahko zapelje čez rob, če je višina kamnite poti v primerjavi s trato največ 1 cm/ 0.4 palca.

- Dodajte vodilno točko na zunanji kot, da namestite navidezno mejo okoli kota.



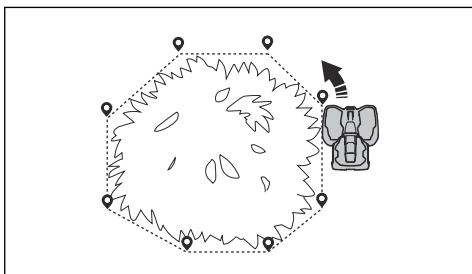
- Vodilne točke ne smejo biti nastavljene tako, da bi navidezna meja prekrivala samo sebe v istem delovnem območju.
- Shranite delovno območje, da se prva in zadnja vodilna točka samodejno povežeta z navidezno mejo.



Ustvarjanje prepovedanega območja

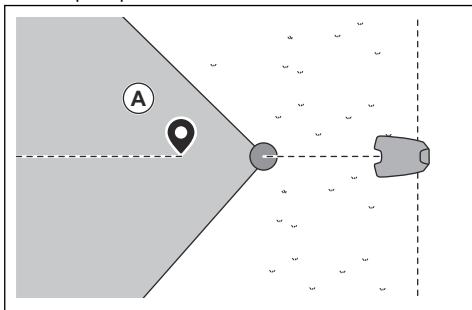
Za prepovedano območje so potrebne najmanj 3 vodilne točke.

- Upravljajte izdelek v nasprotni smeri urnega kazalca okoli meje izločitvenega območja ali izberite nastavljeno obliko v aplikaciji.
- Vodilne točke ne smejo biti nastavljene tako, da navidezna meja prekriva samo sebe v istem prepovedanem območju.
- Shranite prepovedano območje, da se prva in zadnja vodilna točka samodejno povežeta z navidezno mejo.

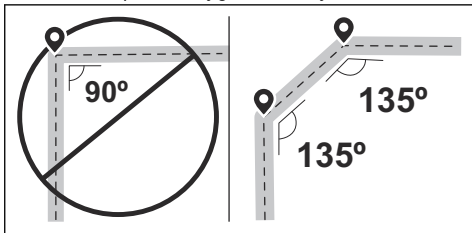


Ustvarjanje transportne poti

- Za nastavev transportne poti upravljajte izdelek in dodajajte vodilne točke na zemljevidu. Začnite na delovnem območju ali v bližini polnilne postaje.
- Prvo ali zadnjo vodilno točko v delovnem območju nastavite na razdaljo najmanj 1 m/3,3 čevlja od virtualne zanke.
- Prvo ali zadnjo vodilno točko postavite na transportno pot (A) pod kotom ± 45 stopinj glede na priključno točko.



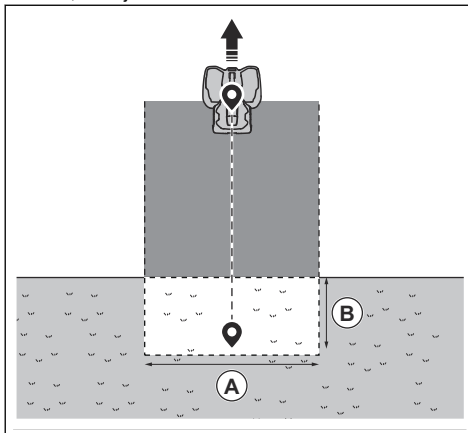
- Transportno pot namestite navpično na navidezno mejo delovnega območja.
- Transportne poti ne nastavite čez izločitveno območje.
- Vodilne točke ne smejo biti nastavljene tako, da transportna pot prečka isto transportno pot.
- Ob namestitvi transportnega dela ne speljite v preostrih zavojih. Husqvarna priporoča, da dodate več točk poti za bolj gladke krivulje.



- Da bi povezali transportno pot s priključno točko, upravljajte izdelek in dodajajte vodilne točke. V vsako delovno območje postavite najmanj eno

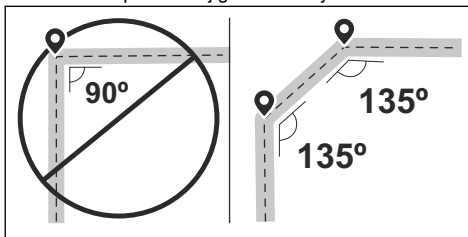
vodilno točko, ki bo izdelek vodila do delovnega območja.

- Shranite transportno pot, da se ta samodejno poveže s priključno točko.
- Nastavite širino koridorja (A) za transportno pot. Širino koridorja je mogoče nastaviti na 2–5 m/6,6–16,4 čevlja.

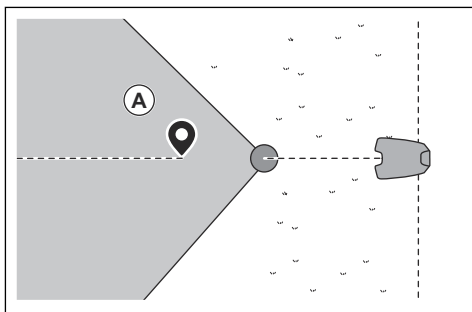


Nastavev točke za vzdrževanje

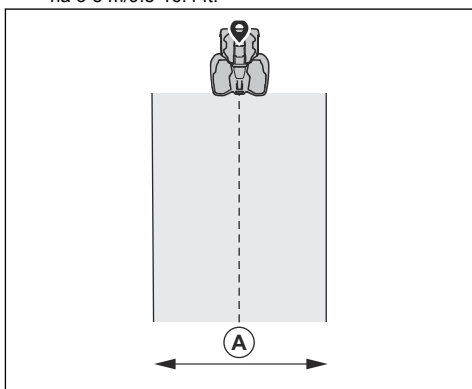
- Upravljajte izdelek in dodajte vodilne točke na zemljevidu. Vodilne točke začnite dodajati na položaju, kjer ste namestili točko za vzdrževanje. Prva vodilna točka določa točko za vzdrževanje.
- Ob namestitvi transportnega dela ne speljite v preostrih zavojih. Husqvarna priporoča, da dodate več točk poti za bolj gladke krivulje.



- Za ustvarjanje poti do polnilne postaje upravljajte izdelek in dodajajte vodilne točke.
- Zadnjo vodilno točko postavite na transportno pot (A) pod kotom ± 45 stopinj glede na priključno točko.



- Shranite točko za vzdrževanje, da samodejno povežete zadnjo vodilno točko s točko združitve.
- Nastavite širino koridorja (A) za točko za vzdrževanje. Širino koridorja je mogoče nastaviti na 3-5 m/9.8-16.4 ft.



Ponovna namestitvev polnilne postaje na zemljevid

Če polnilno postajo premaknete ali zamenjate, jo znova namestite na zemljevid. Lahko jo tudi znova namestite, če se robotska kosilnica ne more priklopiti ali povezati s polnilno postajo.

1. V aplikaciji izberite *Predmeti zemljevida > Polnilna postaja*.
2. Izberite možnost *Ponovno namesti polnilno postajo* in sledite navodilom.

Opomba: Druge naprave z omogočenim vmesnikom Bluetooth® lahko motijo postopek seznanjanja. Če druge naprave motijo postopek seznanjanja, onemogočite njihov vmesnik Bluetooth®.

Ponovna namestitvev referenčne postaje na zemljevid

Če referenčno postajo premaknete ali zamenjate, jo znova namestite na zemljevid.

1. V aplikaciji izberite *Predmeti zemljevida > Referenčna postaja*.

2. Izberite možnost *Ponovno namesti referenčno postajo* in sledite navodilom.

Opomba: V primeru prestavljanja referenčne postaje morate opraviti ponastavitev na tovarniške nastavitve in znova namestiti vse zemljevide.

4 Nastavitve

Izdelek ima tovarniške nastavitve, vendar lahko nastavitve prilagodite za posamezno delovno območje.

4.1 Območja



4.1.1 Urnik



V meniju *Urnik* lahko spremenite nastavitve urnika za izdelek. Za vsako delovno območje lahko nastavite ločene nastavitve urnika. Urnika za *sekundarna območja* ni mogoče nastaviti. Funkcija urnika nadzoruje, ob katerih urah lahko izdelek deluje. Ko izdelek ne deluje, je parkiran v polnilni postaji.

Oblika delovnega območja, število ovir in pobočij zmanjšujejo zmogljivost košnje.

	Sistematična košnja
Delovno območje – šport 24	Košnja vsak dan
Delovno območje – standard 48	Košnja vsak drugi dan

Največje delovno območje izdelka se razlikuje glede na vrsto uporabe in kakovost trate.

- Delovno območje – šport 24: To je največje delovno območje za športna igrišča in golfišča, ki jih je treba kositi vsak dan (24 ur). Velja za dobro vzdrževane, bujne in goste travnate površine ter travnate površine, košene pri nizki višini.
- Delovno območje – standard 48: To je največje delovno območje za večino travnatih površin, kot so površine objektov in ledine na golfiščih, ki jih je treba sistematično kositi vsak drugi dan (48 ur).

4.1.1.1 Nastavitev urnika sistematičnih košenj

- Nastavite urnik tako, da izdelek deluje čim dlje časa.

Opomba: Ko izdelek pokosi celotno delovno območje, se vrne na polnilno postajo. Ko se začne naslednja košnja, izdelek znova pokosi celotno delovno območje.

Opomba: Če izdelek ni pokosil celotnega delovnega območja pred koncem košnje, se vrne

na polnilno postajo. Ko se začne naslednja košnja, izdelek nadaljuje s košnjo od mesta, kjer je zaključil.

- Če želite delovno območje kositi dvakrat na dan, lahko nastavite 2 različna urnika. Urnik nastavite tako, da bo imel izdelek dovolj časa za popolno košnjo delovnega območja.
- Pri dveh ali več vzporednih urnikih izdelek začne kositi tam, kjer ni kosil najdlje.
- Prepričajte se, da lahko izdelek zaključi s košnjo vsakega delovnega območja v manj kot 24 urah. Če mora izdelek delovno območje kositi več kot 24 ur, delovno območje razdelite na manjša delovna območja.

4.1.2 Višina košnje



Opomba: Vrsta tal, vrsta trave in vrsta površine lahko povzročijo različne višine košnje. Pri izbočenih površinah je višina košnje nižja od povprečne višine košnje. Pri izbočenih površinah je višina košnje višja od povprečne višine košnje. Obstaja nevarnost popolnega odreda na izbočenih površinah.

Višino košnje nastavite posamezno za vsako delovno območje.

4.1.3 Vzorec



Nastavitve za sistematično košnjo so določene za vsako delovno območje posebej. Izvedete lahko naslednje nastavitve:

- Določite vzorec delovanja izdelka.
- Pri nekaterih vzorcih lahko nastavite smer vzorca.
- Za nekatere vzorce lahko nastavite vrsto *Košnje ob meji*. Če je izbrana možnost *Določena košnja ob meji*, izdelek vedno deluje po istih poteh, da ohrani ostro mejo okrog delovnega območja. Če je izbrana možnost *Spremenljiva košnja ob meji*, izdelek deluje po različnih poteh, da se zmanjša možnost nastanka kolesnic vzdolž navidezne meje.
- Nastavite vzorec, ki vključuje več smeri na delovnih območjih s številnimi ovirami in prepovedanimi območji.

4.2 Konfiguracija



4.2.1 Splošne nastavitve

4.2.1.1 Izogibanje predmetom

Izdelek zmanjša hitrost, ko zazna predmet na svoji poti. To prepreči, da bi izdelek premočno trčil ob predmet. Ko je funkcija *Izogibanje predmetom* omogočena, se izdelek ustavi pred predmetom, da prepreči trk. Izdelek se nato obrne in nadaljuje s košnjo v drugi smeri.

Opomba: Zaradi tega se lahko zgodi, da trava okoli ovire ni pokošena. Ta funkcija povzroči, da izdelek ne reže dovolj visoke trave.

Opomba: *Izogibanje predmetom* se uporablja le, ko izdelek deluje na delovnih območjih, in ne na transportni poti.

4.2.1.2 ECO-način

Način ECO izključuje signal v polnilni postaji, ko je izdelek parkiran ali se polni. Če je signal zanke izklopljen, lučka LED polnilne postaje utripa zeleno.

Opomba: Uporabite *ECO-način* za varčevanje z energijo in izogibanje motnjam z drugo opremo, npr. slušnimi napravami ali garažnimi vrati.

Opomba: Če želite izdelek na delovnem območju zagnati ročno, morate najprej vklopiti signal zanke.

4.2.1.3 Opozorilne luči

Obstajajo 4 različne nastavitve, ki nadzorujejo čas, ko so opozorilne luči vklopljene:

- *Vedno svetijo*
- *Samo zvečer (19:00-00:00)*
- *Zvečer in ponoči (19:00-07:00)*
- *Nikoli ne svetijo*

Opozorilne luči lahko nastavite na možnost *Utripajoča oranžna luč* ali *Oranžna luč*.

Opomba: Husqvarna priporoča uporabo opozorilnih luči zlasti ponoči.

4.2.1.4 Izogibajte se trkom s hiško

Če uporabite možnost *Izogibanje trkom s hiško*, se zmanjša obraba podstavka polnilne postaje. Uporabite

možnosti *Izogibanje trkom s hiško*, če je višina košnje izdelka nastavljena na 30 mm ali manj. Če ste izbrali možnost *Izogibanje trkom s hiško*, trava v okolici polnilne postaje morda ne bo pokošena.

4.2.2 Navodila za vklop signala zanke

1. Vključite izdelek.
2. Namestite izdelek na polnilno postajo.
3. Pritisnite gumb **STOP**.
4. Počakajte 2 sekundi in nato izdelek odstranite s polnilne postaje.
5. Prepričajte se, da indikatorske lučke LED na polnilni postaji neprekinjeno svetijo zeleno.
6. Izdelek položite na mesto, kjer naj začne košnjo.

4.2.3 Varnostne nastavitve

4.2.3.1 Trajanje alarma

Nastavite lahko, kako dolgo traja alarm. Nastavite lahko vrednost 1–10 minut.

4.2.3.2 Pritisnjen gumb STOP

Če je omogočen alarm »*Pritisnjen gumb STOP*«, se alarm sproži, če nekdo pritisne gumb **STOP** in če se nato PIN-koda ne vnese v naslednjih 30 sekundah.

4.2.3.3 Odnosen

Če je omogočen alarm *Odnosen*, se alarm sproži, če izdelek zazna nepričakovano premikanje.

4.2.3.4 GeoFence

Funkcija GeoFence je na tehnologiji GPS osnovana zaščita pred krajo, ki zagotavlja virtualno ograjo za izdelek. Če je izdelek od sredinskega položaja oddaljen več, kot ste nastavili razdaljo, se izdelek onemogoči in sproži se alarm. Ko je funkcija GeoFence omogočena, bo sredinski položaj nastavljen na trenutni položaj izdelka. Koda PIN je zahtevana, da onemogočite alarm in ponovni zagon izdelka. Funkcija GeoFence je omogočena samo takrat, ko je izdelek vklopljen.

4.2.4 Nastavitve namestitve

4.2.4.1 Novi signal zanke

Signal zanke se naključno izbere, da se ustvari enolična povezava med izdelkom in polnilno postajo. V redkih primerih je morda treba ustvariti nov signal, ko je npr. signal 2 sosednjih namestitev zelo podoben.

4.3 Meni Bluetooth®

Meni Bluetooth® je dostopen samo v različici aplikacije Husqvarna Fleet Services™. Iz varnostnih razlogov so nekateri meniji na voljo samo, ko je vzpostavljena povezava Bluetooth®.

Če želite izdelek povezati s tehnologijo Bluetooth®, morate biti v območju dosega signala Bluetooth® za izdelek, ki znaša približno 30 m/100 čevljev. Pritisnite

ikono Bluetooth® v aplikaciji, da vzpostavite povezavo z vmesnikom Bluetooth®.

4.3.1 Varnostne nastavitve

4.3.1.1 Spremeni kodo PIN

Spremenite lahko kodo PIN. Zabeležite si novo kodo PIN v beležko. Glejte *Uvod na strani 7*.

4.3.2 Splošno

4.3.2.1 Čas in datum

Čas in datum lahko spremenite ročno ali pa uporabite čas in datum mobilne naprave.

4.4 Dnevnik napak

V tem meniju si lahko ogledate prejšnja sporočila napak. Na voljo so tudi napotki in nasveti za odpravljanje napake. Če se isto sporočilo prikaže večkrat, lahko to pomeni, da je potrebna prilagoditev namestitve izdelka.

4.5 Prenesite vdelano programsko opremo po zraku (Firmware over the air FOTA)

Izdelek ima funkcijo za samodejni prenos nove vdelane programske opreme. Ko je na voljo nova vdelana programska oprema, se v aplikaciji prikaže obvestilo, kjer lahko izberete, ali želite namestiti novo vdelano programsko opremo. Tovarniško je ta funkcija omogočena. Husqvarna priporoča posodobitev vdelane programske opreme ko je na voljo nova različica.

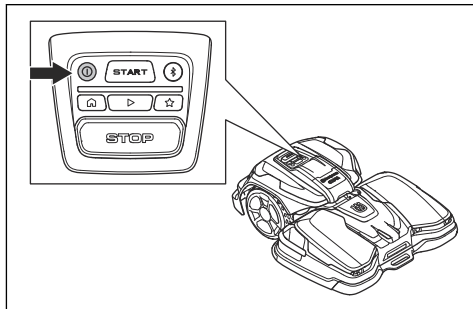
5 Delovanje

5.1 Vkllop izdelka



OPOZORILO: Preden začnete uporabljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

- Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za **VKLOP/IZKLOP**, da vklopite izdelek. Prepričajte se, da sveti indikatorna lučka LED.



5.2 Delovanje po urniku

Izdelek deluje po nastavljenem urniku na delovnem območju, kjer kosi travo in se samodejno polni.

5.2.1 Izbira načrtovanega delovanja v aplikaciji

1. V mobilni napravi odprite aplikacijo.
2. Izberite možnost *Začetek > Nadaljuj z urnikom*.

5.2.2 Izbira načrtovanega delovanja na kontrolni plošči

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb za **predvajanje**.
3. Pritisnite gumb **START**.

5.3 Košnja izbranega delovnega območja ali razveljavitev urnika

V aplikaciji lahko izberete košnjo določenega delovnega območja. Pri delovnih območjih z nepravilnim vzorcem lahko izberete, koliko časa naj izdelek deluje. Pri delovnih območjih s sistematičnim vzorcem izdelki celotno delovno območje pokosijo enkrat in nato parkirajo.

5.3.1 Izbira delovnega območja v aplikaciji

1. V mobilni napravi odprite aplikacijo.
2. Izberite možnost *Začetek*.

3. Izberite delovno območje.

5.4 Parkiraj

Način delovanja *Parkiraj* pomeni, da se izdelek vrne v polnilno postajo. Izdelek bo ostal v polnilni postaji nastavljeno časovno obdobje ali dokler ne izberete drugega načina delovanja.

5.4.1 Izbira načina Parkiraj v aplikaciji

1. V mobilni napravi odprite aplikacijo.
2. Izberite možnost *Parkiraj*.
3. Izberite, koliko časa mora izdelek ostati v polnilni postaji.

5.4.2 Izbira načina Parkiraj na kontrolni plošči

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb za **parkiranje**.
3. Pritisnite gumb **START**.

Izdelek ostane v polnilni postaji 3 ure in nato nadaljuje z delovanjem po nastavljenem urniku.

5.5 Parkiraj na točki za vzdrževanje

Da opravite vzdrževalna dela na izdelku, lahko slednjega parkirate na točki za vzdrževanje.

5.5.1 Parkiranje izdelka na točki za vzdrževanje z aplikacijo

1. V mobilni napravi odprite aplikacijo.
2. Izberite možnost *Parkiraj > Točka za vzdrževanje*.

Izdelek je parkiran na točki za vzdrževanje, dokler ne izberete drugega načina delovanja.

5.5.2 Parkiranje izdelka na točki za vzdrževanje s kontrolno ploščo

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **točke za vzdrževanje**.
3. Pritisnite gumb **START**.

Izdelek je parkiran na točki za vzdrževanje, dokler ne izberete drugega načina delovanja.

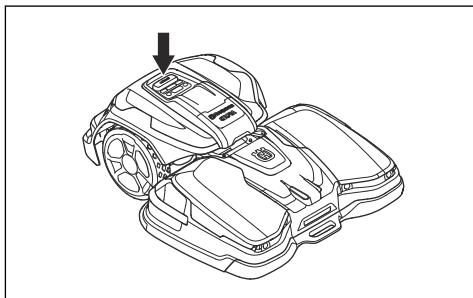
5.6 Zagon izdelka

1. Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za **VKLOP/IZKLOP**, da vklopite izdelek.
2. Odprite aplikacijo Husqvarna Fleet Services™.
3. Vnesite kodo PIN.
4. Pritisnite gumb **START** na izdelku.

5.7 Izklop izdelka

1. Pritisnite gumb **STOP** na vrhu izdelka.

Izdelek in rezalni motor se ustavita.



Opomba: Ko znova pritisnete gumb za **predvajanje** in gumb **START**, izdelek še naprej deluje v enakem načinu delovanja *Nadaljuj z urnikom*.

5.8 Izklop izdelka

1. Pritisnite gumb **STOP** na vrhu izdelka.
2. V aplikaciji povežite izdelek prek brezžičnega vmesnika Bluetooth®.

Opomba: Izdelka ni mogoče izklopiti, če ni povezan z aplikacijo z vmesnikom Bluetooth®.

3. Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za **VKLOP/IZKLOP**, da izklopite izdelek. Prepričajte se, da se je indikatorna lučka LED izklopila.

5.9 Polnjenje baterije



OPOZORILO: Pred začetkom uporabe izdelka morate prebrati in razumeti varnostna navodila za baterijo. Glejte *Varnost akumulatorja na strani 5*.

Če je izdelek nov ali ga dlje časa niste uporabljali, je lahko baterija prazna. Pred zagonom izdelka napolnite baterijo.

1. Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za **VKLOP/IZKLOP**, da vklopite izdelek.
2. Izdelek namestite v polnilno postajo, dokler se polnilne ploščice ne dotikajo kontaktnih spojev. Več informacij o polnilnih ploščicah in kontaktnih spojih najdete v *Pregled izdelka, polnilna postaja, CEORA® CS4 na strani 10*.
3. Prepričajte se, da poteka polnjenje v aplikaciji Husqvarna Fleet Services™ ali da indikatorna lučka LED utripa modro.

Opomba: Če se polnjenje ne začne samodejno, odklopite in priključite napajalni kabel do polnilne postaje, da slednjo znova zaženete. Polnjenje se začne samodejno s ponovnim zagonom postaje.

5.10 Sprostitev zavor koles in premikanje izdelka

Namesto dvigovanja izdelka lahko sprostite zavore njegovih koles in izdelek potisnete naprej, da ga ročno premaknete.

1. Pritisnite in pridržite gumb **STOP**. Zavore koles se sprostijo po 3 sekundah.

Opomba: Ko sprostite gumb **STOP**, se zaviranje koles ponovno omogoči.

2. Gumb **STOP** pustite pritisnjen in potisnite izdelek naprej, da ga premaknete.

6 Vzdrževanje

6.1 Uvod – vzdrževanje



OPOZORILO: Pred vzdrževanjem izdelka morate izdelek izklopiti.



OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice.

Za boljše delovanje in daljšo življenjsko dobo izdelek redno čistite ter po potrebi zamenjajte obrabljene dele. Upoštevajte navodila v poglavju *Urniki vzdrževanja na strani 31*.

Ko je izdelek nov, diske z rezili in sama rezila preglejte vsak teden. Če je obraba majhna, lahko ob naslednjem pregledu diskov z rezili in samih rezil povečate interval. V primeru velike obrabe lahko interval zmanjšate.

Pomembno je, da se disk z rezili vrti brez težav in robovi rezil niso poškodovani. Običajna življenjska doba rezil je 1 do 4 tednov. Naslednji pogoji lahko podaljšajo ali skrajšajo življenjsko dobo rezil:

- čas delovanja in velikost delovnega območja;
- dolžina in debelina trave;
- tla, pesek in uporaba gnojil;
- predmeti, kot so podstavki, igrače, kamni in korenine na delovnem območju.

Opomba: Rezultat košnje je lahko nezadovoljiv, če so rezila topa. Za zamenjavo rezil glejte *Zamenjava rezil in diskov z rezili na strani 34*.

6.2 Urniki vzdrževanja

Urniki vzdrževanja prikazuje, kako opraviti servisiranje in vzdrževanje izdelka. Za boljše delovanje in daljšo življenjsko dobo izdelka upoštevajte urnik vzdrževanja.

X = vzdrževalni poseg lahko opravi uporabnik.

O = Navodila niso navedena v teh navodilih v uporabo. Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika.

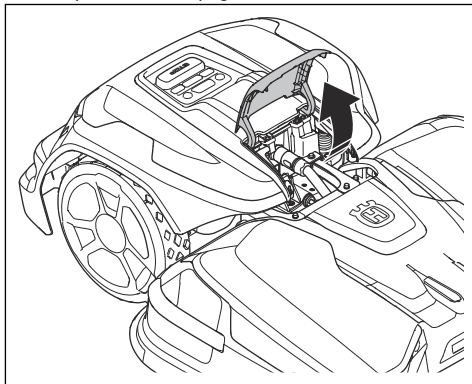
Za pripraviti	Teden-sko	Vsako leto	Vsako tretje leto
Izdelek očistite. Glejte <i>Izdelek očistite na strani 33</i> .	X		
Preverite, ali je izdelek poškodovan ali obrabljen.	X		
Posodobite vdelano programsko opremo za pogonsko enoto in kosišče. Glejte <i>Prenesite vdelano programsko opremo po zraku (Firmware over the air FOTA) na strani 28</i> .		X	
Posodobite vdelano programsko opremo za polnilno postajo.		O	
Preverite servisna sporočila za priporočene nadgradnje.		O	

Servis	Teden- sko	Vsako leto	Vsako tretje leto
Pogonska enota			
Odstranite pokrove koles in očistite kolesa. Glejte <i>Čiščenje pogonske enote na strani 34.</i>		X	
Preverite, ali je pokrovček vtičnice USB pravilno pritrjen.		X	
Preden izdelek shranite, popolnoma napolnite baterijo. Glejte <i>Polnjenje baterije na strani 30.</i>		X	
Po potrebi prilagodite položaj krtač koles ali jih zamenjajte, če so obrabljene. Glejte <i>Nastavitev kolesnih ščetk na strani 35.</i>	X		
Preglejte gumijaste nastavke na šasiji in se prepričajte, da je popolnoma zatesnjena.		O	
Preverite in očistite stebričke za zaščito pred trki.		O	
Preverite moment zategnitve na vijakih šasije. Preglejte vijačne vložke.		O	
Odprite pokrov motorja in preverite, ali prihaja do puščanja.		O	
Preglejte in očistite zračni filter.		O	
Zamenjajte zračni filter.			O
Odprite šasijo in zamenjajte tesnilni trak.			O
Odprite pokrov motorja in zamenjajte tesnilo.			O
Kosišče			
Preglejte rezila ter po potrebi zamenjajte rezila in njihove vijake. Glejte <i>Zamenjava rezil in diskov z rezili na strani 34.</i>	X		
Preglejte in polirajte polnilne ploščice.		X	
Preglejte meh za rezalne plošče in sprednji kolesi.		X	
Preglejte ultrazvočne senzorje in zategnite vijake.		O	
Preglejte gumijaste nastavke v elektronskih enotah.		O	
Preverite in očistite stebričke za zaščito pred trki.		O	
Odstranite zaščitno ploščo in očistite notranjo stran.		O	
Preglejte drsno ploščo in ležaj drsne plošče.		O	
Namažite motor za nastavitev višine košnje.		O	
Preverite, ali so kolesa obrabljena.		O	
Preglejte ležaje v sprednjih kolesih in nosilcih koles.		O	
Namažite vmesnik med pogonsko enoto in kosiščem ter preverite, ali sta obrabljena.		O	
Umerite višino košnje.		O	
Preglejte in očistite zračni filter.		O	
Zamenjajte zračni filter.			O
Preglejte polnilni kabel in priključek.			O

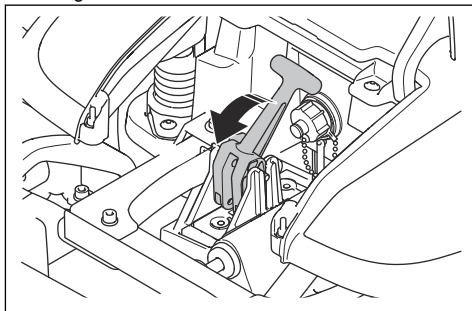
Servis	Teden- sko	Vsako leto	Vsako tretje leto
Polnilna postaja			
Preglejte in spolirajte kontaktne spoje na polnilni postaji.		X	
Preglejte napajalni kabel, napajalno enoto, polnilni kabel in priključke.		O	
Odprite polnilno postajo in zamenjajte tesnilo.		O	
Zadnji korak	Teden- sko	Vsako leto	Vsako tretje leto
S servisnim orodjem za programsko opremo preizkusite funkcije izdelka.		O	

6.3 Nastavljanje kosišča v servisni položaj

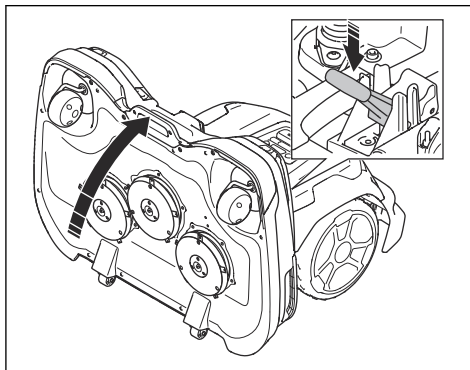
1. Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 30*.
2. Odprite vratca na pogonski enoti.



3. Nagnite ročico.

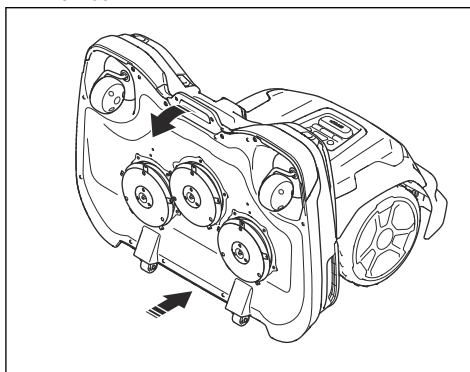


4. Potisnite ročico navzdol, nato pa za ročaj dvignite sprednji del kosišča. Prepričajte se, da je kosišče v navpičnem položaju.



6.4 Nastavljanje kosišča v položaj za košnjo

1. S sprednjim ročajem na kosišču zložite kosišče navzdol.



2. Dvignite zadnji del kosišča in nagnite ročico.
3. Zaprite vratca.

6.5 Izdelek očistite

Husqvarna priporoča uporabo posebnega kompleta za čiščenje in vzdrževanje, ki je na voljo kot dodatna

oprema. Če potrebujete več informacij, se obrnite na predstavnika podjetja Husqvarna.

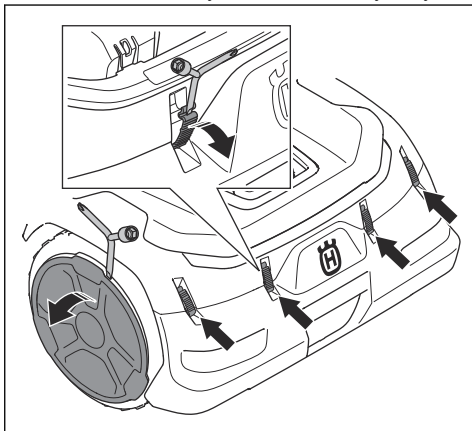


POZOR: Izdelka in polnilne postaje ne čistite z visokotlačnim čistilnikom. Pri čiščenju ne uporabljajte topil.

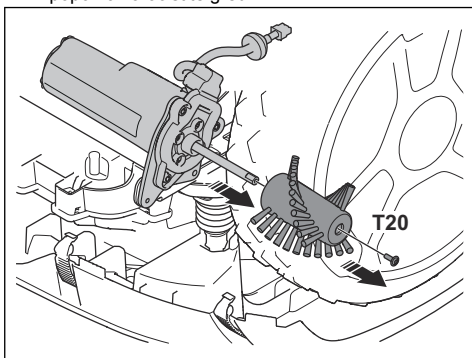
6.5.1 Čiščenje pogonske enote

Če se je na kolesih nabrala trava, izdelek na pobočjih ne deluje po pričakovanjih.

1. Sprostite sponke s ploščatim izvijačem na kombiniranem orodju in odstranite zadnji odbijač.



2. S ploščatim izvijačem na kombiniranem orodju odstranite pokrov kolesa.
3. S krtačo, stisnjenim zrakom ali tekočo vodo očistite ohišje izdelka, kolesa in šasijo.
4. Preglejte in očistite kolesne ščetke. Po potrebi odstranite vijak in odstranite kolesno ščetko, da popolnoma očistite gred.



6.5.2 Čiščenje kosišča in diskov z rezili

Diske z rezili in rezila preglejte vsak teden.

1. Izdelek postavite v servisni položaj. Glejte *Nastavljanje kosišča v servisni položaj na strani 33*.
2. S krtačo, stisnjenim zrakom in tekočo vodo očistite diske z rezili, zaščitno ploščo in kolesa.
3. Prepričajte se, da rezila niso poškodovana in da se rezila in diski z rezili vrtijo nemoteno.

6.5.3 Čiščenje polnilne postaje



OPOZORILO: Preden se lotite čiščenja ali vzdrževanja polnilne postaje, izklopite napajalni kabel iz električne vtičnice.

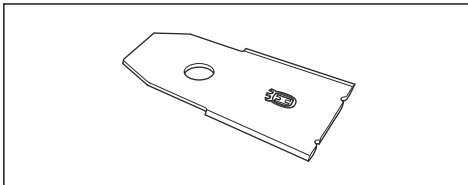
Opomba: Če so v polnilni postaji predmeti, izdelek ne more vstopiti v polnilno postajo.

- S polnilne postaje redno čistite travo, vejice in druge predmete.

6.6 Zamenjava rezil in diskov z rezili



OPOZORILO: Husqvarna lahko varnost zagotavlja samo ob uporabi določenih originalnih rezil Husqvarna. Glejte *Tehnični podatki na strani 51*.

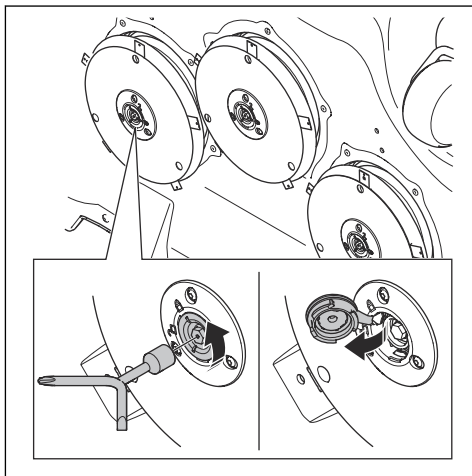


OPOZORILO: Ob zamenjavi rezila morate zamenjati tudi vijake. Rabljeni vijaki se lahko hitro obrabijo, tako da se rezila zrahljajo, kar lahko povzroči hudo telesno poškodbo.

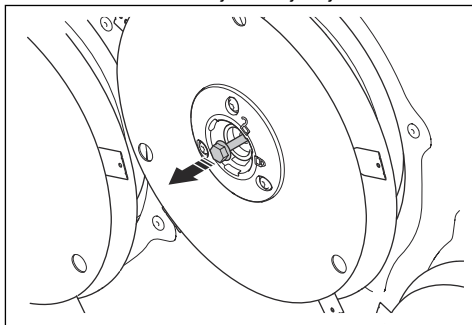
Za varno delovanje morate obrabljeni ali poškodovana rezila zamenjati. Za zadovoljive rezultate košnje in majhno porabo energije redno menjajte rezila. Da bo rezalni sistem uravnotežen, morate vseh 5 rezil in vijake zamenjati hkrati. Po polovici življenjske dobe rezil zamenjajte položaja leve in desne rezalne plošče, da zagotovite enakomerno obrabo rezil. Rezila lahko zamenjate, ko so diski z rezili nameščeni na izdelku. Lahko pa diske z rezili najprej odstranite in šele nato zamenjate rezila.

6.6.1 Zamenjava diskov z rezili

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Izklopite izdelek.
3. Kosišče postavite v servisni položaj. Glejte *Nastavljanje kosišča v servisni položaj na strani 33*.
4. S kombiniranim orodjem odstranite spojko na disku z rezili.



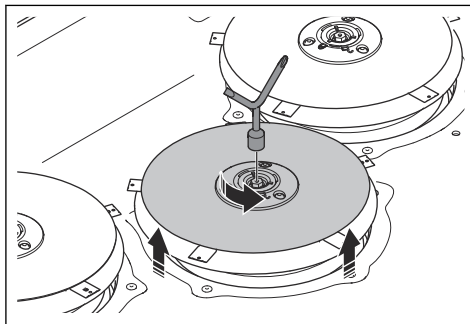
5. S kombiniranim orodjem odvijte vijak.



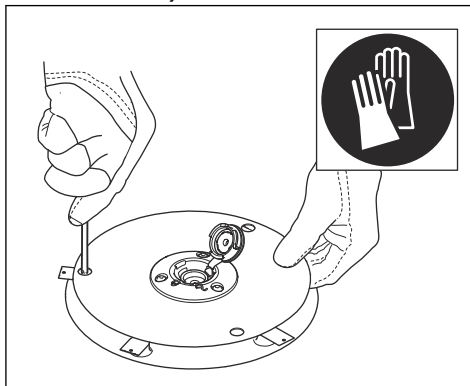
6. Odstranite disk z rezili.
7. Očistite gred in pesto, če sta umazana.
8. Namestite disk z rezili v obratnem vrstnem redu.

6.6.2 Zamenjava rezil na disku z rezili

1. Če v drsni plošči ni odprtini, odstranite drsno ploščo:
 - a) Dvignite drsno ploščo in odstranite vijak s kombiniranim orodjem, da odstranite drsno ploščo.



2. Odstranite 5 vijakov.



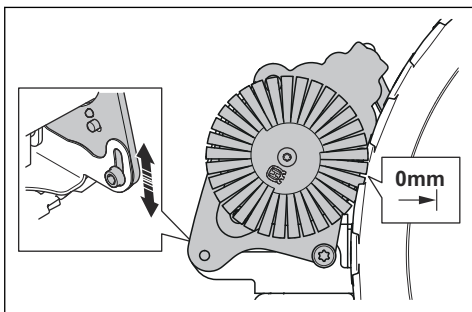
3. Odstranite 5 rezil.
4. Namestite 5 novih rezil in vijake.
5. Prepričajte se, da se lahko rezila nemoteno vrtijo.
6. Če je bila drsna plošča odstranjena, namestite drsno ploščo in vijak. Zatezni moment 8 Nm.

6.7 Nastavitev kolesnih ščetk

Če so kolesne ščetke obrabljene, jih morate nastaviti.

6.7.1 Prilagajanje kolesnih ščetk

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Izklopite izdelek.
3. Sprostite sponke s ploščatim izvijačem na kombiniranem orodju in odstranite zadnji odbijač.
4. Z izvijačem T27 odvijte vijak, da prilagodite kolesne ščetke. Poskrbite, da se ščetke dotikajo dna kolesnih navojev.



6.8 Akumulator



POZOR: Preden izdelek shranite, popolnoma napolnite akumulator. Če akumulator ni popolnoma napolnjen, se lahko poškoduje.

Če je čas delovanja izdelka med posameznimi polnjenji krajši od običajnega, se življenjska doba akumulatorja bliža koncu. Zamenjajte akumulator, da podaljšate čas delovanja izdelka.

Opomba: Življenjska doba akumulatorja je odvisna od dolžine sezone in od tega, koliko ur na dan izdelek deluje. Zaradi dolge sezone ali velikega števila ur uporabe na dan je treba akumulator zamenjati pogosteje.

7 Odpravljanje težav

7.1 Uvod – odpravljanje težav

Vsa sporočila za odpravljanje težav najdete v meniju *Sporočila* v Husqvarna Fleet Services™. Več informacij je na voljo na www.husqvarna.com.

7.2 Sporočila o napakah

Sporočila napak v spodnji tabeli so prikazana na zaslonu v aplikaciji Husqvarna Fleet Services™. Če se pogosto prikaže isto sporočilo, se obrnite na pooblaščenega serviserja.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Rezalni sistem blokirani</i>	Rezalni motor blokirajo trava ali drugi predmeti.	Preglejte rezalni motor in odstranite travo ali druge predmete.
	Disk z rezili je v vodi.	Izdelek premaknite in preprečite zbiranje vode na delovnem območju.
	Trava je previsoka.	Prilagodite čas košnje višini trave.
		Prilagodite nastavitve urnika, da povečate čas delovanja.
<i>Ujet</i>	Izdelek je ujet izza ovir na majhnem območju.	Preverite območje in odstranite ovire, ki izdelku otežujejo premikanje s tega mesta.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Ni signala polnilne postaje</i>	Napajalni kabel ni priključen.	Če LED-indikator stanja na polnilni postaji ne sveti, to pomeni, da ni napajanja. Preverite priključitev na napajanje in na pravo na diferenčni tok. Zagotovite, da je napajalni kabel priključen na polnilno postajo.
	Napajalni kabel je poškodovan.	Zamenjajte napajalni kabel.
	<i>ECO-način</i> je omogočen in LED-indikator na polnilni postaji utripa zeleno. Izdelek ste zagnali ročno na delovnem območju, vendar niste pritisnili gumba STOP , preden ste odstranili izdelek iz polnilne postaje. Signal polnilne postaje je onemogočen in izdelek ne more zapeljati na polnilno postajo. Glejte <i>ECO-način na strani 27</i> .	Namestite izdelek na polnilno postajo. Zaženite izdelek. Glejte <i>Zagon izdelka na strani 29</i> .
	Izdelek ne najde signala zanke, ki ga oddaja polnilna postaja.	Priklopite izdelek v polnilno postajo in ustvarite nov signal zanke. Glejte <i>Ponovna namestitev polnilne postaje na zemljevid na strani 25</i> .
	Polnilna postaja ni pravilno nameščena.	Pravilno namestite polnilno postajo. Glejte <i>Namestitev polnilne postaje na strani 19</i> .
	Motnje zaradi kovinskih predmetov, kot so ograje, armiran beton ali zakopani kablji v bližini polnilne postaje.	Spremenite položaj polnilne postaje.
<i>Izven delovnega območja</i>	Delovno območje je preveč nagnjeno pri navidezni meji.	Prepričajte se, da je navidezna meja pravilno nastavljena. Glejte <i>Namestitev predmetov zemljevida v bližino zgradb in dreves na strani 16</i> .
	Transportna pot ali pot do točke za vzdrževanje je preveč nagnjena.	Prepričajte se, da je transportna pot pravilno nastavljena. Glejte <i>Namestitev predmetov zemljevida v bližino zgradb in dreves na strani 16</i> .
	Izdelek ne more najti pravega signala zanke zaradi motenj signala, ki ga oddaja nek drug izdelek v bližini.	Priklopite izdelek v polnilno postajo in ustvarite nov signal zanke. Glejte <i>Ponovna namestitev polnilne postaje na zemljevid na strani 25</i> .
	Motnje zaradi kovinskih predmetov, kot so ograje, armiran beton ali zakopani kablji v bližini polnilne postaje.	Spremenite položaj polnilne postaje.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Prazen akumulator</i>	Izdelek ne more najti polnilne postaje.	Izdelek nima točnega položaja in ne more najti polnilne postaje.
		Na poti izdelka stoji ovira, ki mu preprečuje, da bi našel polnilno postajo.
	Akumulator je na koncu življenjskega cikla.	Zamenjajte akumulator. Glejte <i>Akumulator na strani 36</i> .
	Izdelek ne more zapeljati v polnilno postajo, ker je antena v podstavku polnilne postaje poškodovana.	Če LED-indikator na polnilni postaji utripa rdeče, je antena polnilne postaje poškodovana. Obrnite se na svoj pooblaščen servisni center.
<i>Zdrsnil</i>	Izdelek je naletel na oviro in se zaustavil ali pa mokra trava onemogoča vrtenje koles.	Premaknite izdelek in odpravite vzrok težave. Če je razlog mokra travnata površina, počakajte, da se trata posuši, preden ponovno uporabite izdelek.
	Na delovnem območju je strma klančina.	Največji naklon klančine je 45 %. Izolirajte strme klančine. Glejte <i>Nastavitev predmetov na zemljevidu klančin na strani 17</i> .
<i>Polnilna postaja blokirana</i>	Povezava med polnilnimi ploščicami na izdelku in kontaktnimi spoji na polnilni postaji ni dovolj dobra. Izdelek je večkrat poskusil izvesti postopek polnjenja baterije.	Namestite izdelek na polnilno postajo in poskrbite, da imajo polnilne ploščice in kontaktni spoji polnilne postaje dober stik.
		Očistite kontaktne spoje na polnilni postaji in polnilne ploščice na izdelku.
	Nek predmet preprečuje izdelku vstop na polnilno postajo.	Odstranite predmet.
	Polnilna postaja je nagnjena ali pa je zviata.	Podstavek namestite na ravno podlago. Če želite polnilno postajo namestiti na mehko površino, uporabite podporno ploščo, ki je dobavljiva kot dodatna oprema.
<i>Obstal v polnilni postaji</i>	Izdelek se ne more premakniti s polnilne postaje, ker je blokirana. Površina podstavka je mokra ali umazana in preprečuje, da bi se izdelek premaknil iz polnilne postaje.	Preverite, zakaj se izdelek ne more premakniti s polnilne postaje. Odstranite predmete in očistite podstavek polnilne postaje.
<i>Polnilna postaja ima težave pri komunikaciji</i>	Večkrat ustvarite nov signal polnilne postaje. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščen servis.	Signal polnilne postaje ni bil spremenjen.
	Seznajte izdelek in polnilno postajo. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščen servis.	Izdelek ni priključen na polnilno postajo.
	Izpad napajanja.	Poiščite in odpravite vzrok za okvaro napajanja.
<i>Obrnjen</i>	Izdelek se nagne ali pa je ohišje izdelka obrnjeno z zgornjim delom navzdol.	Postavite izdelek v pravi položaj.
<i>Kosilnica je nagnjena</i>	Izdelek je nagnjen za več kot znaša največji kot.	Izdelek premaknite na območje z ravno površino.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Dvignjen</i>	Senzor dviga se je vklopil, ker je bil izdelek dvignjen.	Prepričajte se, da se lahko ohišje izdelka neovirano premika po šasiji. Odstranite predmete, ki bi lahko dvignili ohišje izdelka, ali pa okoli njih ustvarite prepovedano območje. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščen servis.
<i>Trk</i>	Ohišje izdelka se ne more neovirano premikati okrog svoje šasije.	Odstranite umazanijo ali predmet med šasijo in ohišjem izdelka. Prepričajte se, da se lahko ohišje izdelka neovirano premika po šasiji.
	Izdelek se ne more premakniti naprej ali nazaj.	Odstranite predmet, ki preprečuje delovanje izdelka.
<i>Blokiran kolesni motor, desno/levo</i>	Kolo blokira trava ali drugi predmeti.	Preglejte kolo in odstranite travo oz. druge predmete.
<i>Alarm! Kosilnica zaustavljena</i>	Alarm se je zagnal, ker se je izdelek zaustavil.	Nastavitve varnosti nastavite v meniju <i>Varnost</i> . Glejte <i>Varnostne nastavitve na strani 27</i> .
<i>Alarm! Kosilnica zunaj geo omejitve</i>	Alarm se je sprožil, ker se je kosilnica premaknila izven območja GeoFence.	
<i>Alarm! Kosilnica se je premaknila.</i>	Alarm se je zagnal, ker se je kosilnica premaknila.	
<i>Težave z elektroniko</i>	Začasne težave z elektroniko ali težave z vdelano programsko opremo izdelka.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega servisnega zastopnika.
<i>Težava s senzorji zanke</i>		
<i>Težava polnilnega sistema</i>		
<i>Težava s senzorjem nagiba</i>		
<i>Začasna težava</i>		
<i>Neveljavna kombinacija podnaprave</i>		
<i>Težava s senzorjem trka</i>		
<i>Težava senzorja dviga</i>		
<i>Neveljavna konfiguracija sistema</i>		
<i>Varnostna funkcija ne deluje</i>		
<i>Težava s priključnim senzorjem</i>		
<i>Težava z motorjem rezalne enote</i>		
<i>Težava s senzorjem zložljivega kosišča</i>		
<i>Težava z notranjo napetostjo</i>		
<i>Težave z notranjo komunikacijo</i>		
<i>Notranja težava</i>		

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Težava z akumulatorjem</i>	Začasne težave z akumulatorjem ali težave, povezane z vdelano programsko opremo izdelka.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega servisnega zastopnika.
	Neustrezna vrsta akumulatorja.	Uporabljajte originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec.
	Akumulatorska baterija je poškodovana ali ne deluje pravilno.	Zamenjajte baterijo. Obrnite se na svoj pooblaščen servisni center.
<i>Temperatura akumulatorja izven območja</i>	Izdelka ni mogoče zagnati, ker je temperatura akumulatorja previsoka ali prenizka.	Izdelek začne delovati, ko se temperatura akumulatorja zniža. Prepričajte se, da je polnilna postaja postavljena v območje, ki je zaščiten pred soncem.
<i>Previsok polnilni tok</i>	Nepravilna ali poškodovana napajalna enota.	Prepričajte se, da napajalna enota in polnilna postaja nista poškodovani. Prepričajte se, da uporabljate pravo napajalno enoto in polnilno postajo. Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščen servis.
<i>Težava z zemljevidom</i>	Delovno območje ni določeno.	Ustvarite delovno območje v aplikaciji Husqvarna Fleet Services™. Glejte <i>Ustvarjanje delovnega območja na strani 23</i> .
	Datoteka predmeta zemljevida ni pravilna.	Preverite zemljevid v aplikaciji. Prilagodite zemljevid in ga shranite.
		Izbrišite zemljevid in ga na novo namestite.
<i>Spremenjena delovna območja</i>	Polnilna postaja ali referenčna postaja je bila premaknjena.	Premaknite polnilno postajo ali referenčno postajo v začetni položaj.
		Znova nastavite zemljevid.
<i>Težava s kolesnim pogonom, desno/levo</i>	Kolo blokira trava ali drugi predmeti.	Preglejte pogonsko kolo in odstranite travne bilke oz. zagozdene predmete.
<i>Polnilna postaja nima napajanja</i>	Napajalna enota ni pravilna ali je poškodovana.	Preglejte napajalno enoto. Po potrebi jo zamenjajte.
	Izpad napajanja.	Poiščite in odpravite vzrok za okvaro napajanja.
	Izdelek se ne more polniti, ker kontaktni spoji polnilne postaje in polnilne ploščice niso priključeni.	Prepričajte se, da so polnilne ploščice in kontaktni spoji polnilne postaje priključeni. Očistite kontaktne spoje polnilne postaje in polnilne ploščice.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Iskanje satelitov</i>	Referenčna postaja ima šibek satelitski signal.	Satelitski signal je začasno šibek. Izdelek bo začel delovati, ko bodo satelitski signali dobri.
		Preglejte namestitve referenčne postaje. Glejte navodila za uporabo referenčne postaje.
	Izdelek ima šibek satelitski signal.	Satelitski signal je začasno šibek. Izdelek bo začel delovati, ko bo satelitski signal dober.
		Preverite, ali je med izdelkom in nebom kakšen predmet, ki bi povzročal motnjo s satelitskim signalom. Odstranite predmet ali izvedite novo namestitev, pri kateri ne vključite teh predmetov v delovno območje. Glejte <i>Ustvarjanje delovnega območja na strani 23</i>
<i>Sateliti niso podali točnega položaja</i>	Referenčna postaja ima šibek satelitski signal.	Preglejte namestitve referenčne postaje. Glejte navodila za uporabo referenčne postaje.
	Izdelek ima šibek satelitski signal.	Preverite, ali je med izdelkom in nebom kakšen predmet, ki bi povzročal motnjo s satelitskim signalom. Odstranite predmet ali izvedite novo namestitev, pri kateri ne vključite teh predmetov v delovno območje. Glejte <i>Ustvarjanje delovnega območja na strani 23</i>

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Referenčna postaja ima težave pri prenosu podatkov</i>	Med izdelkom in referenčno postajo ni radijskega signala.	Izdelek združite z referenčno postajo.
	Referenčna postaja ni pravilno nameščena.	Preglejte namestitvev referenčne postaje. Glejte navodila za uporabo referenčne postaje.
	Izdelek ne prejema radijskega signala iz referenčne postaje na vseh predelih delovnega območja.	Preverite, ali izdelek prejema radijski signal iz referenčne postaje na vseh predelih delovnega območja. Če ne, ponovno namestite referenčno postajo ali zemljevid. Glejte <i>Namestitvev predmetov zemljevida na strani 21</i> .
		Namestite drugo referenčno postajo, ki naj deluje kot repetitor. Izdelek mora sprejemati radijski signal. Če potrebujete več informacij, se obrnite na predstavnik podjetja Husqvarna.
	Izpad napajanja.	Preverite in odpravite vzrok za okvaro napajanja referenčne postaje.
		Namestite drugo referenčno postajo, ki naj deluje kot repetitor. Če potrebujete več informacij, se obrnite na predstavnik podjetja Husqvarna.
	V referenčni postaji je prišlo do napake in LED-indikator stanja utripa rdeče.	Izklopite napajanje referenčne postaje in ga znova priključite, da znova zaženete referenčno postajo. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega servisnega zastopnika.
<i>Nepričakovana nast. višine košnje</i>	Nastavitve višine košnje ni mogoče premakniti.	Preverite nastavitve višine košnje in odstranite travo ali druge predmete. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega servisnega zastopnika.
<i>Omejen obseg višine košnje</i>		
<i>Težava z višino košnje</i>		
<i>Blokirana višina košnje</i>		
<i>Kosišče ni v pravilnem položaju.</i>	Kosišče ni pravilno nameščeno.	Prepričajte se, da je kosišče pravilno nameščeno in da je ročica v pravilnem položaju. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščen servis.
	Kosišče je v servisnem položaju.	Prepričajte se, da je kosišče v položaju za košnjo. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščen servis.
<i>Preveč vodilnih točk</i>	V trenutnem delovnem območju je preveč vodilnih točk.	Na novo določite delovno območje, prepovedano območje in transportno pot ter uporabite manj vodilnih točk. Trenutno delovno območje razdelite v več delovnih območij.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Cilj je blokiran</i>	Pot do cilja zapira ovira.	Odstranite oviro, ki zapira pot do cilja.
	Pot do cilja ovira izločitveno območje.	Uredite ali odstranite izločitveno območje ali namestite novo delovno območje.
	Do delovnega območja ni transportne poti.	Do delovnega območja speljite transportno pot.
<i>Cilj ni dosegljiv</i>	Izdelek ne more doseči cilja, ker je izločitveno območje na poti do delovnega območja in zapira pot.	Uredite ali odstranite izločitveno območje ali namestite novo delovno območje.
	Do delovnega območja ni transportne poti.	Ustvarite transportno pot do delovnega območja.
	Pot nazaj do polnilne postaje onemogoča ovira.	Odstranite oviro.
	Pot do točke vzdrževanja zapira ovira.	
<i>Previsok tok akumulatorja</i>	Izdelek se je zaustavil, ker je deloval v previsoki ali gosti travi ali na prestrmem pobočju.	Izdelek postavite na ravno površino s kratko travo in ga zaženite. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščen servis.
<i>Notranji tok je previsok</i>		
<i>Velika notranja izguba moči</i>		
<i>Velika izguba moči pri polnjenju</i>	Stik med polnilnimi ploščicami na kosišču in kontaktnimi spoji na polnilni postaji ni dovolj dober.	Spolirajte polnilne ploščice na kosišču in kontaktne spoje na polnilni postaji.
	Začasne težave z elektroniko ali težave z vdelano programsko opremo izdelka.	Zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščen servis.
<i>Visoka notranja temperatura</i>	Izdelek je deloval pri previsoki temperaturi, v previsoki ali gosti travi ali na prestrmem pobočju.	Izdelek postavite v območje, ki je zaščiteno pred soncem, in počakajte. Izdelek postavite na ravno površino s kratko travo in ga zaženite. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svoj pooblaščen servis.
<i>Visoka temperatura v motorju za rezanje, desno/sredina/levo</i>		
<i>Več referenčnih postaj</i>	V bližini delovnega območja je več referenčnih postaj. To lahko povzroči motnje izdelka iz druge referenčne postaje.	Če se ista težava pojavlja pogosto, se obrnite na pooblaščenega serviserja.
<i>Neveljavna konfiguracija vdelane programske opreme</i>	Vdelana programska oprema v izdelku ni posodobljena.	Posodobitev vdelane programske opreme na najnovejšo različico.

7.3 Sporočila z informacijami in opozorili

Informacijska sporočila v spodnji tabeli so prikazana v meniju *Sporočila* v aplikaciji Husqvarna Fleet Services™. Če se pogosto prikaže isto sporočilo, se obrnite na pooblaščenega serviserja.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Neravnovesje rezalnega sistema</i>	Izdelek zaznava vibracije v rezalni plošči.	Preverite, ali so rezila in vijaki poškodovani ali obrabljeni. Preglejte, ali so vsa rezila pravilno nameščena in da je na disk z rezili pritrjeno samo eno rezilo.
<i>Težava s povezovanjem</i>	Težava z mobilno povezljivostjo.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega lokalnega pooblaščenega serviserja.
<i>Napačna koda PIN</i>	Vnesena je napačna koda PIN. Dovoljenih je 5 poskusov, nato pa je delovanje izdelka določen čas blokirano.	Vnesite pravilno kodo PIN. Če koda PIN ni pravilna, uporabite spletni naslov v aplikaciji, da kodo PIN pošljete na registriran e-poštni naslov. Če e-poštnega naslova niste registrirali, se obrnite na pooblaščenega serviserja.
<i>Težava z navigacijo GPS</i>	Trava ali drugi predmeti oviti okrog pogonskega kolesa.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega servisnega zastopnika.
<i>Težava z ultrazvokom</i>	Ultrazvočni senzor je umazan ali blokirano.	Očistite ultrazvočni senzor.
	Trava ali drugi predmeti oviti okrog pogonskega kolesa.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega servisnega zastopnika.

7.4 Indikatorske lučke LED na polnilni postaji

Za popolnoma delujočo namestitev morajo indikatorske lučke na polnilni postaji svetiti ali utripati zeleno. Če sveti druga barva, upoštevajte spodnji vodič za odpravljanje težav.

Več pomoči je na voljo na www.husqvarna.com. Če še vedno potrebujete pomoč, se obrnite na lokalnega pooblaščenega serviserja.

Lučka	Stanje
Sveti zeleno	Dobra kakovost signalov.
Utripa zeleno	Signali so močni in <i>ECO-način</i> je aktiviran. Glejte <i>ECO-način na strani 27</i> .
Utripa rdeče	Motnje v anteni polnilne postaje. Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika.
Sveti rdeče	Napaka na tiskanem vezju ali neustrezno napajanje v polnilni postaji. Napako mora odpraviti pooblaščen serviser. Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika.

7.5 Znaki

Če izdelek ne deluje pravilno, glejte opise težav v spodnji tabeli.

Znaki	Vzrok	Ukrep
Izdelek ne more vstopiti v polnilno postajo.	Polnilna postaja ni na ravni površini.	Polnilno postajo postavite na ravno površino. Glejte <i>Pregled mesta za namestitve polnilne postaje na strani 14</i> .
	Polnilna postaja je postavljena predaleč od delovnega območja.	Ustvarite novo delovno območje ali premaknite polnilno postajo.
Izdelek deluje ob napačni uri.	Nastaviti morate čas in datum izdelka.	Nastavite čas in datum. Glejte <i>Čas in datum na strani 28</i> .
	Čas in datum na izdelku nista pravilno nastavljena.	
	Začetni in končni čas delovanja sta napačna.	Spremenite nastavitve urnika. Glejte <i>Urniki na strani 26</i> .
Na izdelku je čutiti tresenje.	Rezalni sistem ni uravnotežen zaradi poškodovanih rezil.	Preglejte rezila in vijake ter jih po potrebi zamenjajte. Glejte <i>Zamenjava rezil in diskov z rezili na strani 34</i> .
	Rezalni sistem ni uravnotežen, ker je preveč rezil v istem položaju.	Prepričajte se, da je na vsak vijak pritrjeno samo eno rezilo.
	Na izdelek so nameščena rezila različnih debelin.	Preverite, ali so rezila različnih debelin in jih po potrebi zamenjajte.
Izdelek deluje, vendar se disk z rezili ne vrti.	Izdelek se pomakne do polnilne postaje.	Običajno delovanje izdelka. Disk z rezili se ne vrti, ko se izdelek pomakne do polnilne postaje.
Čas delovanja med polnjenji je krajši od normalnega.	Trava ali drugi predmeti ovirajo disk z rezili.	Odstranite in očistite disk z rezili. Glejte <i>Čiščenje kosišča in diskov z rezili na strani 34</i> .
	Akumulator je na koncu življenjskega cikla.	Zamenjajte akumulator. Glejte <i>Akumulator na strani 36</i> .
	Trava je visoka in gosta.	Dvignite višino košnje in jo nato postopoma zmanjšujte, ko je trava nižja.
Čas delovanja in čas polnjenja sta krajša kot običajno.	Akumulator je na koncu življenjskega cikla.	Zamenjajte akumulator. Glejte <i>Akumulator na strani 36</i> .
Izdelek je več ur parkiran v polnilni postaji.	Izdelek je parkiran zaradi nastavitve urnika ali ker je izbrana možnost <i>Parkiraj do nadaljnega</i> .	Spremenite nastavitve urnika ali zaženite izdelek.
	Če je temperatura akumulatorja previsoka ali prenizka, izdelek ne deluje.	Izdelek začne ponovno delovati, ko je temperatura znotraj določenih omejitev in ko nastavitve urnika izdelku omogočijo delovanje. Prepričajte se, da je polnilna postaja postavljena v območje, ki je zaščiten pred soncem.

Znaki	Vzrok	Ukrep
Rezultat košnje ni zadovoljiv.	Izdelek deluje kratek čas.	Povečajte čas delovanja. Glejte <i>Urniki na strani 26</i> .
	Delovno območje je preveliko.	Omejite velikost delovnega območja ali podaljšajte čas delovanja. Glejte <i>Urniki na strani 26</i> .
	Topa rezila.	Zamenjajte vsa rezila. Glejte <i>Zamenjava rezil na disku z rezili na strani 35</i> .
	Predolga trava glede na nastavljeno višino košnje.	Dvignite višino košnje in jo nato postopoma zmanjšujte, ko je trava nižja.
	Kopičenje trave na disku z rezili ali okoli motorne gredi.	Odstranite nakopičeno travo in očistite izdelek. Glejte <i>Čiščenje kosišča in diskov z rezili na strani 34</i> .
	Kosišče ni umerjeno.	Obrnite se na svoj pooblaščen servisni center.
Izdelek je v polnilni postaji, vendar se baterija ne polni.	Izdelek ni priključen na polnilno postajo.	S postopkom seznanjanja povežite polnilno postajo in izdelek.
	Polnilna postaja ne polni.	Odklopite in priključite napajalni kabel do polnilne postaje, da slednjo znova zaženete in se polnjenje začne samodejno. Če težava ni odpravljena, se obrnite na svojega prodajalca.
Izdelka ne morete povezati z dodatno mobilno napravo.	Z Bluetooth® lahko hkrati povežete samo eno mobilno napravo in izdelek.	V vseh drugih povezanih napravah zaprite aplikacijo. Če težava ni odpravljena, povezano mobilno napravo izklopite in jo znova zaženite. Če težava ni odpravljena, se obrnite na svojega prodajalca.
Prej je bila na voljo mobilna povezava, zdaj pa je ni.	Prišlo je do težave z mobilno povezljivostjo.	• Prepričajte se, da je območje pokrito z mobilnim omrežjem. • Ponovno zaženite izdelek. • Če je v programu na voljo nova vdelana programska oprema, jo namestite in se prepričajte, da imate najnovejšo vdelano programsko opremo. • Prepričajte se, da imate najnovejšo različico aplikacije Husqvarna Fleet Services™. • Če težava ni odpravljena, se obrnite na svojega prodajalca.

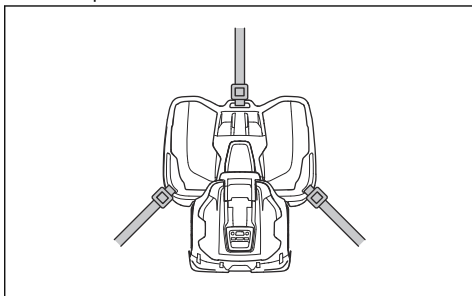
8 Transport skladiščenje in odstranitev

8.1 Varnostna navodila za transport

- Za transport izdelka uporabite odobreno transportno vozilo.
- Transportiranje tega izdelka je lahko omejeno z nacionalnimi ali lokalnimi predpisi.
- Voznik transportnega vozila je odgovoren za varno pričvrstitev izdelka med transportom. Glejte *Varna pritrditev izdelka med transportom na strani 48*.

8.1.1 Varna pritrditev izdelka med transportom

- Izdelek pritrdite s tremi pasovi, in sicer namestite enega na sprednji ročaj ter po enega na vsak stranski ročaj izdelka. Največja sila je 300 N za vsak pas.



8.2 Skladiščenje izdelka

- Izdelek v celoti napolnite. Glejte *Polnjenje baterije na strani 30*.
- Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 30*.
- Izdelek očistite. Glejte *Izdelek očistite na strani 33*.
- Izdelek skladiščite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Izdelek mora stati z vsemi kolesi na ravnih tleh.

Opomba: Če polnilno postajo hranite na prostem, ne odklopite kabla.

8.3 Prevoz baterij

Priložene litij-ionske baterije so skladne z zahtevami zakonodaje o nevarnem blagu.

- Upoštevajte vse veljavne nacionalne predpise.
- Pri transportu, tudi če ga izvaja tretja oseba ali posrednik, je treba upoštevati posebna navodila na embalaži in nalepkah.

8.4 Odstranitev

Simbol pomeni, da izdelek ni gospodinjinski odpadke. Obvezna je reciklaža v najbližjem zbirnem centru za električno in elektronsko opremo. To prispeva k ustreznemu ravnanju z izrabljenimi odpadki. Za informacije se obrnite na lokalne organe, službe za ravnanje z gospodinjiskimi odpadki, zastopnika ali prodajalca. V primeru neustrezne odstranitve odpadkov lahko pride zaradi morebitne prisotnosti nevarnih snovi do škodljivih posledic za okolje in zdravje ljudi.



Opomba: Simbol je prikazan na izdelku ali embalaži izdelka.

8.5 Odstranitev akumulatorja

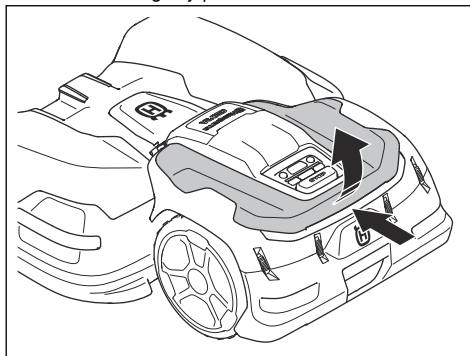


OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice in zaščitne čevlje.

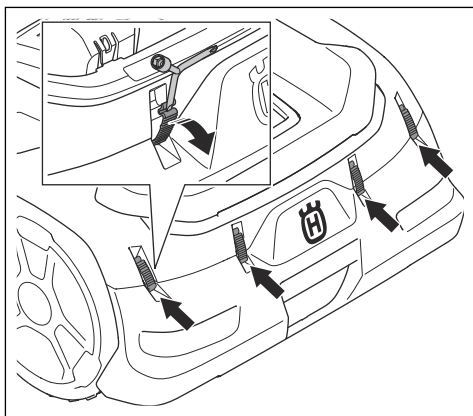


POZOR: Akumulatorje odstranite le, ko nameravate izdelek zavreči. Garancija podjetja Husqvarna preneha veljati, če odstranite garancijsko nalepko.

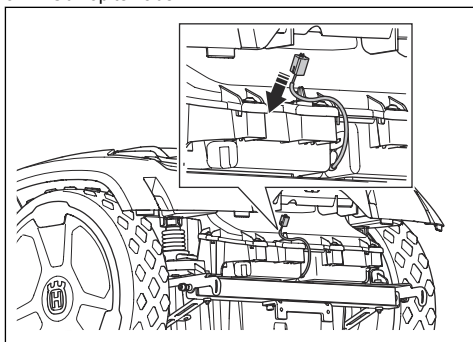
1. Odstranite zgornji pokrov.



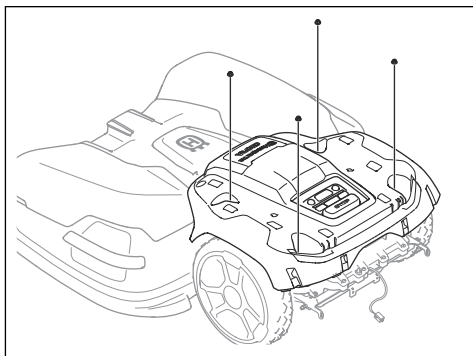
2. Sprostite sponke s ploščatim izvijačem na kombiniranem orodju in odstranite zadnji odbijač.



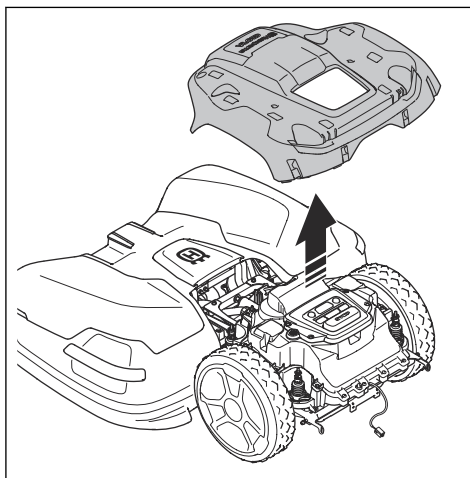
3. Odklopite kabel.



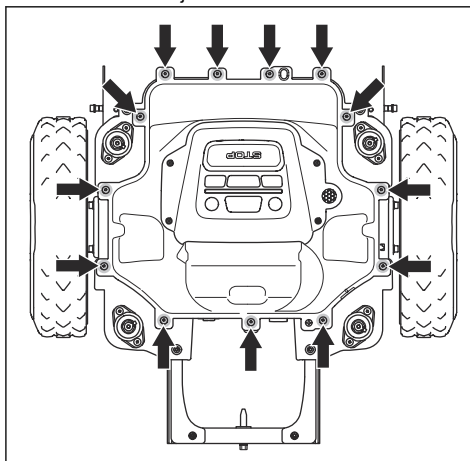
4. Odstranite 4 matice.



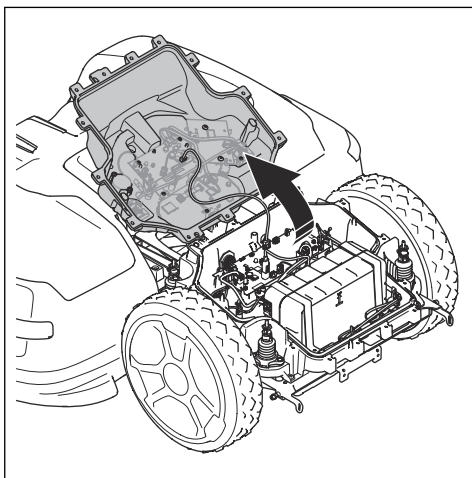
5. Odstranite ohišje izdelka.



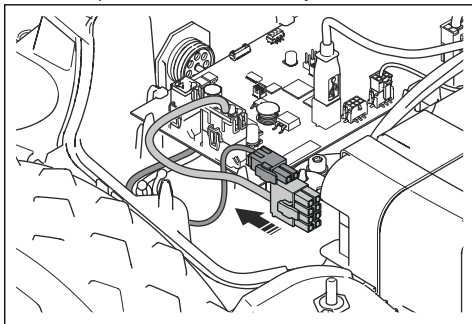
6. Odstranite 13 vijakov.



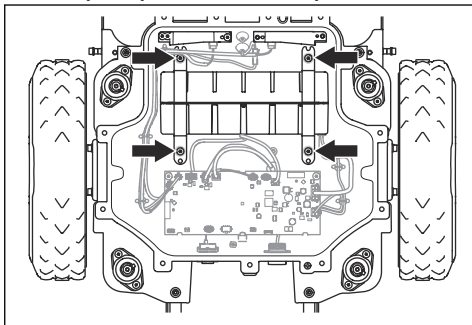
7. Previdno zložite zgornji del šasije.



8. Odklopite 2 kablo z akumulatorja.



9. Odvijte 4 vijake za nosilec baterije.



10. Odstranite baterijo iz izdelka.

9 Tehnični podatki

9.1 Tehnični podatki

Sistem	CEORA® 544 EPOS®		CEORA® 546 EPOS®	
	CEORA® CS4		CEORA® CS4	
	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M
Mere – pogonska enota in kosišče				
Dolžina, cm/palci	124/48,8	124/48,8	124/48,8	124/48,8
Širina, cm/palci	108/42,5	108/42,5	108/42,5	108/42,5
Višina, cm/palci	44/17,3	44/17,3	44/17,3	44/17,3
Teža ⁹ , kg/lb	73/161	72/160	73/161	72/160
Košnja ¹⁰				
Delovno območje – Standard 48, m ² /akri, visoka kakovost	38000/9,4	40000/9,9	48000/11,9	50000/12,4
Delovno območje – Sports 24, m ² /akri, visoka kakovost za športne površine	19000/4,7	20000/4,9	24000/5,9	25000/6,2
Območje na uro, brez polnjenja, m ² /aker	1350/0,33	1350/0,33	1800/0,44	1800/0,44
Povprečna poraba energije med košnjo, W	270	210	310	250
Največje število vrtljajev motorja rezila, vrt/min	2800	2800	3000	3000
Povprečna poraba energije pri maksimalni uporabi, kWh/mesec	140	115	150	130
Povprečni čas košnje, minute	225	300	200	250
Povprečni čas polnjenja, minute	150	150	150	150
Najožji možen prehod, m/čevlji	3/9,8	3/9,8	3/9,8	3/9,8
Največji naklon znotraj namestitve, %	20	20	20	20
Največji naklon za navidezno mejo, %	15	15	15	15

⁹ Nekateri izdelki so opremljeni s krtačami koles s težo 2 kg/4,4 lb.

¹⁰ Vrsta in stanje rezil, rast in vlaga trave lahko vplivajo na zmogljivost območja. Če je višina košnje nižja od 25 mm, se zmogljivost površine zmanjša za približno 10 %.

Sistem	CEORA® 544 EPOS®		CEORA® 546 EPOS®	
	CEORA® CS4		CEORA® CS4	
	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M
Zvočni podatki ¹¹				
Raven hrupa, zaznana, dB (A)	72	69	72	72
Izmerjen nivo zvočne moči, dB (A)	70	68	70	69
Odstopanje emisij hrupa K_{WA} , dB (A)	2	1	5	1
Raven zvočnega tlaka pri upravljalčevem ušesu ¹² , dB (A)	62	60	62	61

Pogonska enota	CEORA® 544 EPOS®	CEORA® 546 EPOS®
Mere		
Dolžina, cm/palci	67/26,4	67/26,4
Širina, cm/palci	72/28,3	72/28,3
Višina, cm/palci	44/17,3	44/17,3
Teža ¹³ , kg/lb	38/84	38/84
Akumulator		
Baterija, litij-ionska 36,3V/49 Ah, kat. št.	593 78 54-01	593 78 54-01
Baterija, litij-ionska 36,9 V/48 Ah, kat. št.	593 78 54-04, 593 78 54-03	593 78 54-04, 593 78 54-03
Podatki o izdelku		
Hitrost km/h / mph	2,7/1,7	3,6/2,2
Koda IP	IPX5	IPX5

¹¹ Določena v skladu z Direktivo 2006/42/ES in standardom EN 50636-2-107. Razen ravni hrupa, ki je zaznana in se izmeri v skladu s standardom ISO 11094:1991.

¹² Odstopanje ravni zvočnega tlaka K_{pA} , 2-4 dB (A).

¹³ Nekateri izdelki so opremljeni s krtačami koles s težo 2 kg/4,4 lb.

Kosišče	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M
Mere		
Dolžina, cm/palci	78/30,7	78/30,7
Širina, cm/palci	108/42,5	108/42,5
Višina, cm/palci	34/13,4	34/13,4
Teža, kg/lb	35/77	34/75
Rezalni sistem		
Rezalni sistem	3 diski s 5 vrtljivimi rezili	3 diski s 5 vrtljivimi rezili
Višina košnje ¹⁴ , mm/palci	10–60/0,4–2,4	20–70/0,8–2,8
Širina košnje, cm/palci	68/26,8	68/26,8
Koda IP	IPX5	IPX5
Rezila	Standardna rezila Automower®, rezila Automower® Enhance HSS	Standardna rezila Automower®, rezila Automower® Enhance HSS

Polnilna postaja	CEORA® CS4
Mere	
Dolžina, cm/palci	151/59,4
Širina, cm/palci	98/38,6
Višina, cm/palci	33/13,0
Teža, kg/lb	15,5/34,2
Električni sistem	
Napajalnik (36V DC), V AC	100–240
Napajalni kabel za polnilno postajo, dolžina m/čevlji	3/9,8
Napajalni tok, A DC	12
Vrsta napajalne enote za polnilno postajo ¹⁵	ADP-500BR XX
Polnilna postaja s kodo IP	IPX4
Napajalna enota s kodo IP	IPX44
Zanka antene polnilne postaje	
Delovni frekvenčni pas, Hz	100–80000
Največje magnetno polje, dBuA/m	82
Največja energija za radijsko frekvenco ¹⁶ , mW na 60 m.	< 25 mW pri 60 m

¹⁴ Vrsta tal, vrsta trave in vrsta površine lahko povzročijo različne višine košnje.

¹⁵ XX, YY je lahko kateri koli alfanumerični znak ali prazno samo za namen trženja, brez tehničnih razlik. "XX" označuje kratico države, kot je na primer JP, "Y" pa označuje popravek izdelka, kot je na primer V.

¹⁶ Najvišja aktivna izhodna moč za antene v frekvenčnem pasu delovanja radijske opreme.

Podprti frekvenčni pasovi	
Bluetooth® frekvenčno območje	2400,0–2483,5 MHz
Mobilna povezljivost 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Mobilna povezljivost 4G	Pas 1 (2100 MHz), pas 2 (1900 MHz) pas 3 (1800 MHz), pas 4 (1700 MHz), pas 5 (850 MHz), pas 8 (900 MHz), pas 12 (700 MHz), pas 13 (700 MHz), pas 18 (850 MHz), pas 19 (850 MHz), pas 20 (800 MHz), pas 25 (1900 MHz), pas 26 (850 MHz), pas 27 (850 MHz), pas 28 (700 MHz), pas 66 (1700 MHz), pas 71 (600 MHz), pas 85 (700 MHz)
SRD868 (Evropa)	863–870 MHz
SRD915 (Severna Amerika)	902–928 MHz
SRD915 (Avstralija)	915–928 MHz
SRD915 (Nova Zelandija)	915–928 MHz

Razred moči		
Bluetooth® Izhodna moč	8 dBm	
Mobilna povezljivost 2G	Razred moči 4 (za GSM/E-GSM)	33 dBm
	Razred moči 1 (za DCS/PCS)	30 dBm
	Razred moči E2 (za pasove GSM/E-GSM)	27 dBm
	Razred moči E2 (za pasove DCS/PCS)	26 dBm
Mobilna povezljivost 4G	Razred moči 3	23 dBm
SRD868 (Evropa)	13 dBm	
SRD915 (Severna Amerika)	13 dBm	
SRD915 (Avstralija)	13 dBm	
SRD915 (Nova Zelandija)	13 dBm	

Popolne združljivosti med izdelkom in drugimi brezžičnimi sistemi, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki, slušni aparati, podzemne električne ograje za živali ipd., ni mogoče zagotoviti.

Izdelki so izdelani v Angliji ali na Češkem. Glejte podatke na tipski ploščici. Glejte *Uvod na strani 7*.

9.2 Registrirane blagovne znamke

Besedna znamka in logotipi *Bluetooth®* so registrirane blagovne znamke v lasti *Bluetooth SIG, inc.* Vsaka uporaba teh oznak s strani Husqvarna je na podlagi licence.

10 Izjava o skladnosti

10.1 Originalna izjava EU o skladnosti

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CEORA EPOS-25-3E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the products:

Description	Battery Powered Robotic Lawnmower
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA CEORA® 544 EPOS® and CEORA® 546 EPOS®
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 48

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;
IEC 60336-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)
IEC 60335-2-107:2017+A1:2020 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)

EN ISO 12100:2010

EN IEC 63000:2018

EN 61000-6-1:2007

EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 301 489-19 V2.1.1

ETSI EN 301 489-52 V1.3.1

Draft ETSI EN 303 447 V1.3.0

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 908-1 V15.2.1

ETSI EN 301 908-13 V13.3.1

ETSI EN 301 511 V.12.5.1

ETSI EN 303 413 V1.2.1

The notified body CTC advanced GmbH, No. 0682, has issued a type examination certificate with no. EU23-0124-01-TEC covering Art. 3.2 of 2014/53/EU.

Manne Alzén

Manne Alzén (Jan 8, 2026 10:35:22 GMT+1)

Manne Alzén
Huskvarna

Senior Director, Professional Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Division
Responsible for technical documentation



10.2 Prevedena izjava EU o skladnosti

Pri podjetju Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
ŠVEDSKA, tel. +46 36 146500, na lastno odgovornost
izjavljamo, da so predstavljeni izdelki:

Opis	Akumulatorska robotska kosilnica
Znamka	HUSQVARNA
Vrsta/model	HUSQVARNA CEORA® 544 EPOS® in CEORA® 546 EPOS®
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2025, teden 48

v skladu z naslednjimi direktivami EU, kot so bile
spremenjene:

Direktiva/uredba	Opis
2006/42/ES	"o strojih"
2014/53/EU	"v zvezi z radijsko opremo"
2011/65/EU	"o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi"

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične
specifikacije;

- IEC 60336-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1 5:2021)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
- ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 301 489-19 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- Osnutek ETSI EN 303 447 V1.3.0
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V.12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

družbe Husqvarna, odgovorna oseba za tehnično
dokumentacijo



Priglašeni organ CTC advanced GmbH, št. 0682, je
izdal certifikat o pregledu tipa s številko EU23-0124-01-
TEC, ki zajema člen 3.2 Direktive 2014/53/EU.

Manne Alzén

Huskvarna

Višji direktor oddelka za raziskave in razvoj na področju
robotike za profesionalno rabo, Husqvarna AB, oddelek



Copyright © 2026 Husqvarna AB (publ.) Vse pravice pridržane.
Husqvarna in drugi izdelki ter oznake funkcij so blagovne znamke družbe Husqvarna AB (publ).

www.husqvarna.com

Izvirna navodila



1144027-84



2026-01-23